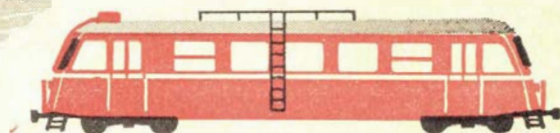
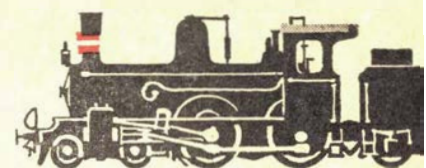


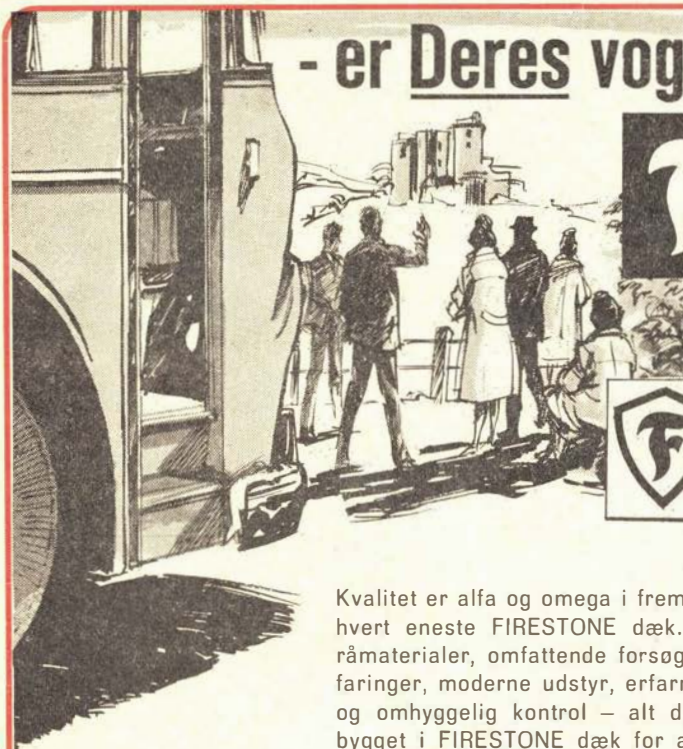
# JERNBANE-BLADET



TIDSSKRIFT FOR STATS OG

PRIVATBANEPERSONALET

- er Deres vogn



## Firestone

### sikker...?



Se efter dette kvalitetsmærke på Deres dæk

Kvalitet er alfa og omega i fremstillingen af hvert eneste FIRESTONE dæk. De fineste råmaterialer, omfattende forsøg, 60 års erfaringer, moderne udstyr, erfarne teknikere og omhyggelig kontrol – alt dette er indbygget i FIRESTONE dæk for at give Dem den højeste kvalitet. Se efter FIRESTONE's kvalitetsmærke, når De køber dæk. Det er Deres garanti for sikkerhed, styrke og økonomi. Tal med Deres FIRESTONE-forhandler i dag.

**FIRESTONE  
KVALITETSDÆK  
OVER HELE  
VERDEN...**



**NYHED**

## Ståldæk (Steelcord W2)

19. ÅRGANG NR.

# 5

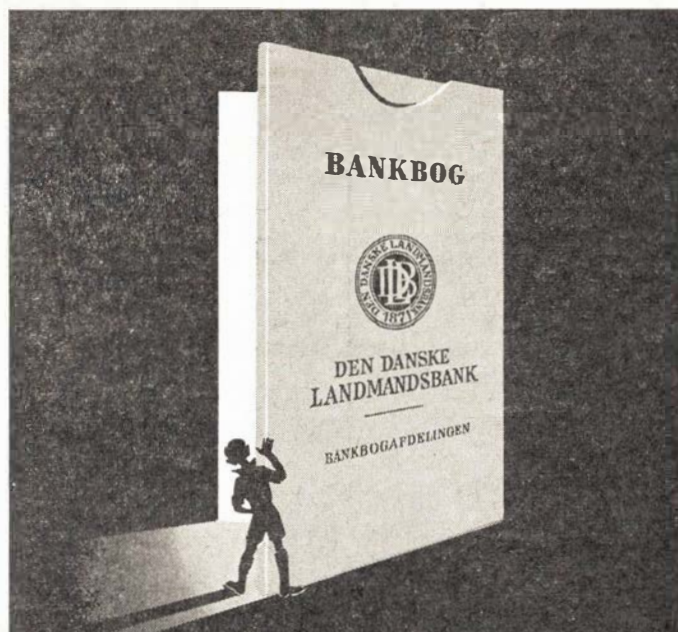
MAJ 1962

## C. F. Riedel & Lindegaard <sup>Å/5</sup>

Maskinfabrik og Jernstøberi  
Kingsgade II - København V. - C. 2648

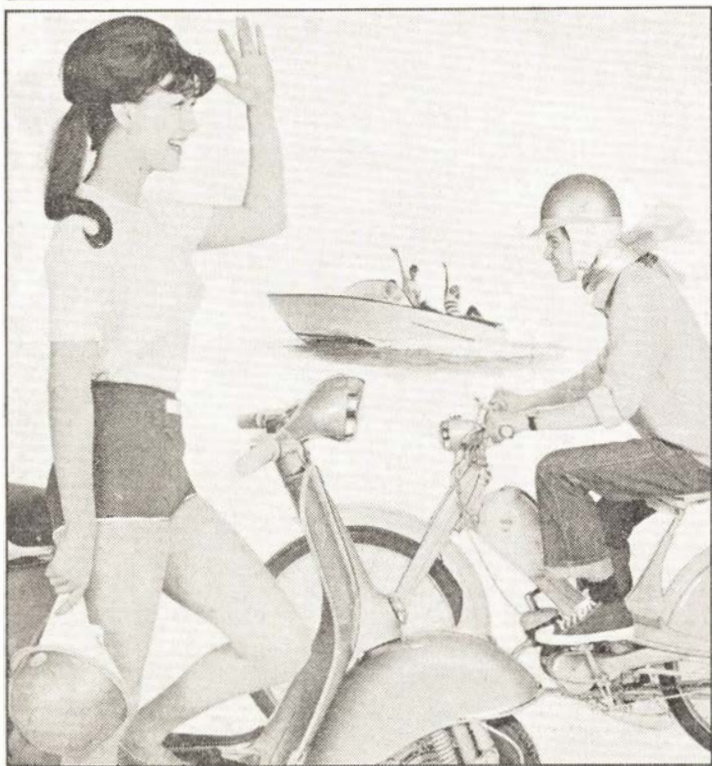


Centralvarme . Gas . Vand og Sanitetsanlæg  
Spørskifter . Strålevarme



**EN BANKBOG**  
åbner alle muligheder  
- indsæt Deres penge i

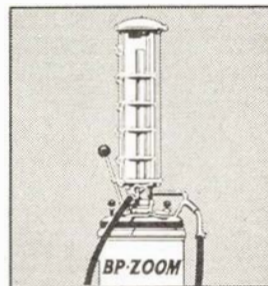
# LANDMANDSBANKEN



En 2-takts-motor holdes ren og spillevende med

# BP-ZOOM

Kører De 2-takter, så kan De være rolig for, at den har-det-allerbedst, når De kører på BP-ZOOM - den ideelle benzin/olie blanding. - Dette specialbrændstof, bestående af BENZIN og ENERGOL 2-takt-OLIE, gi'r en enestående "motorhygiejne" ... ingen tilkoksning af stempler og tændrør - en sund og ren motor-, som altid yder sit allerbedste! - BP-ZOOM fås færdigblandet til Dem fra den specielle BP-ZOOM stander.





## JERNBANE-BLADET

Redaktion og ekspedition:

H. E. Rybro, M. D. F. (ansvarhavende)  
Oxford Allé 19 - København S.  
Telefon Sundby 6490

Redaktionssekretær:

Togbetjent V. Jonvald - Hvidovrevej 258  
Tlf. 78 36 42

Jylland-Fyn's kontor:

Egevang 6<sup>te</sup> - Vejle - Telf. 4506

Udkommer een gang om måneden.

**Abonnement**

**10 kr. årlig.**

Kan bestilles på girokonto 600 82  
Jernbane-Bladet - København F.

Medlem af

Dansk Fagpresseforening

og

International Tidsskriftsfederation

Bladet er tilsluttet Dansk Oplagskontrol

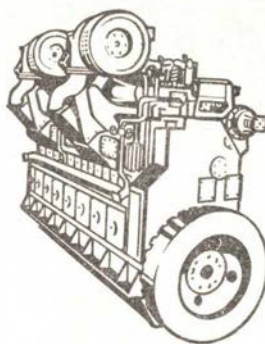
Tryk: Bogtrykkeriet »Centrum«

Maj 1962

*Dette nr. indeholder:*

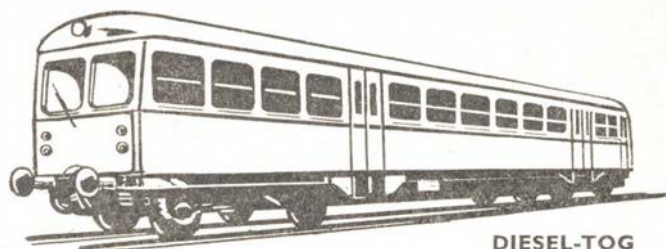
Staten som arbejdsgiver . . . . .	side 115
Månedens emner . . . . .	» 116
Erindres det . . . . .	» 120
I få linier . . . . .	» 120
En turistattraktion	
Chimsee Bahn . . . . .	» 121
Dansk Jernbane Klub . . . . .	» 122
Ud og — høre med DSB . . . . .	» 124
Besøg Esbjerg og Fanø . . . . .	» 125
Spornettet til og fra København	
1864—1911 . . . . .	» 126
Til og fra læserne . . . . .	» 127
Kværulanten spørger . . . . .	» 127
Farvel til Sæby-Frederikshavn. . . . .	» 128
Jacobines mand . . . . .	» 131
Højerbanen endnu en gang . . . . .	» 133
April dagbogen . . . . .	« 133
Privatbane nyt . . . . .	» 135
Model Jernbane . . . . .	» 137
Foto hobby . . . . .	» 141
Personalia . . . . .	» 141
Boganmeldelser . . . . .	» 143
Hunden på . . . . .	» 144

# MaK



SKIBS-  
DIESEL-MOTORER

DIESEL-HYDRAULISKE  
LOKOMOTIVER



DIESEL-TOG

GENERALREPRÆSENTATION: **IVAR BERTELSEN**

CIVILINGENIØR DR. TECHN.

M. C. Andersens Boulevard 20 . Kbhvn. V . Tlf. Byen 6045 - 6085 - Telex 5746

## Jernbanekioskerne

betjener Dem gerne med

*Tobak - cigarer - cigaretter*

*Film og kuglepenne*

*Dag- og ugeblade*

*Rejselekture*

*Venlig hilsen*

**Bladhandler-Forbundet**

i Danmark



Automobilforretningen

**WESTEND**

v/ Holger Petersen

Aut. FORD forhandler

MARIBO - TLF. 1001

Aktieselskabet

**P. HATTEN & CO.**

Nakskov - Maribo

*Ehsens Hotel*

Vestergade 32 . Maribo

Telefon (03) 885 - 1044 - 1045

Aktieselskabet

**C. A. Qvade & CO.**

Maribo - tlf. 1111

Busser og tog trafikerer alle de smukke steder på Lolland

Selskabskørsel i moderne turistbiler



Telefon Maribo 298

**A/S LOLLANDSBANEN**

. . . altid til tjeneste

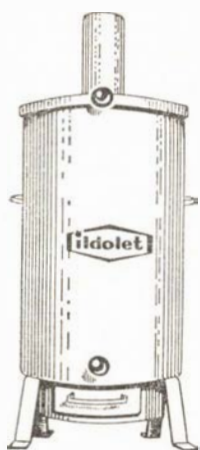
**NY DAG**

Byens og omegnens  
mest læste avis

## ILDOLET AFFALDS- & PAPIRBRÆNDEREN

PAT. ANM.

Tilintetgør Deres papir og brændbare affald paa en nem og billig maade.



ILDOLET er fremstillet af 2 mm jernplade og forsynet med røgaftræk med gnistfanger samt rysteriste og askeskuffe

ILDOLET er let at antænde, brugsanvisning følger med hver brænder.

Kræver ingen pasning.

Minimal røgudvikling.

ILDOLET leveres i standardudførelse for anbringelse i fri luft, men kan uden merpris leveres for tilslutning til skorsten.

ILDOLET er solgt til talrige offentlige institutioner, sygehuse, læger, banker og private m. fl.

ILDOLET føres som lagervare i nedennævnte 3 størrelser, men fremstilles i øvrigt i enhver størrelse efter ønske.

Model O., indhold 300 l., pris kr. 325,00

Model I., - 190 l., - kr. 190,00

Model II., - 160 l., - kr. 170,00

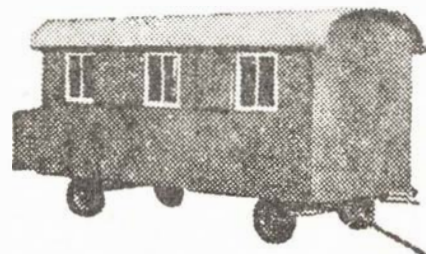
Priserne er gældende franko leveret nærmeste station.

Fabrikation og salg

**Fa. Willy Schmidt**

Askov pr. Vejen - tlf. 727

## Mandskabs-, beboelses- samt sanitetsvogne



leveres omgaaende fra  
landets ældste fabrik.

**Kvalitetsarbejde.**

**Billige priser.**

Ring eller skriv efter brochure.  
Eneforhandler øst for Lillebælt:

**Fa. Hans Schou,**  
Købmagergade 31, København K.  
Tlf. Byen 607.

**SPECIALFABRIKEN**

**P. M. Tapdrup & Søn**

Rødkjærsbro - tlf. 129

# Staten som arbejdsgiver

## Er ikke det, den burde være

For længe siden var jeg til et eller andet møde, jeg husker ikke nu mere hvilket, men aftenens æresgæst og hovedtaler var i hvert tilfælde daværende trafikminister Gunnar Larsen. Jeg husker også, at bølgerne gik højt i salen, for emnet var om tjenestemændenes arbejdsvilkår, så der var jo nok at tale om.

Jeg husker især tydeligt, at der blev hysset højlydt, da den højtærede minister fra talerstolen erklærede, *at som arbejdsgiver måtte man jo betragte staten som værende foregangsmand*. Hvad ministeren mente med disse ord, må stå hen i det uvisse, men for mig betød det, at han mente, at staten var foregangsmand med hensyn til antallet af beskæftigede ved etaterne. Det kunne ikke betyde andet. For på alle andre områder var og er staten sakket sørgeligt bagud over for deres personale. Det må være fordi, at hele foretagendet er for stift og ubevægeligt i sine arbejdsmetoder.

Hver lille ting, der sker inden for etaterne, skal igennem for mange led, og inden man når til realiteterne, har så mange studeret problemerne og fundet på betæneligheder, at man hellere dropper sagen, end have lidt besvær med at finde en løsning. Sådan går det med det meste.

Staten som arbejdsgiver arbejder som sagt tungt, og somme tider

også meget uretfærdigt. Jeg tænker hermed på de ofte store forskelsbehandlinger, der finder sted personalegrupperne imellem.

F. eks. kan vi tage sådan en ting som S-togførernes anmodning om en bedre siddeplads, for at forebygge deres bentøjs ødelæggelse ved de mange opbremsninger i toget.

Disse stole kommer også, men med hvilke uhyre langsommelighed og med hvilket besvær. Økonomiske vanskeligheder siges der. Ja, ja, men rundt om på alle de mange kontorer og på selv små stationer, der kan man godt få fine stole med hjul og indstillelig ryg o.s.v. Dette kun som et eksempel, og stolene er skam alle vel undt, det er blot forskelsbehandlingen. I det hele taget må man vel erkende, at det er så temmelig trægt med velfærden ved staten.

Her ligger de private erhverv langt forud. Vore marketenderipriser ligger f. eks. for højt i forhold til private virksomheder. Men her gives også i mange tilfælde tilskud fra firmaerne. For øvrigt er det yderst mærkeligt, at staten ikke sætter mere ind på at forbedre arbejdsvilkårene for deres personale.

De har dog også meget svært ved at skaffe nyt personale, så disse forhold forbedrer jo ikke chancerne for at erhverve ny arbejdskraft. Der gøres heller ikke noget fra ledelsens side for at få arbejdskraften, hvor den findes. Hermed menes det, at man må hente det nye personale fra arnestederne. Mange opslag hænger til eksempel rundt på stationer o. l., hvor der søges kvindelige kontorassistentter. Søger man sådanne stillinger, får man at vide, at man skal være fyldt 18 år, og jeg gad nok vide hvilke forældre der vil lade deres datter gå i ca. 2 år, inden de vil lade hende påbegynde en uddannelse. Selv kommunen tager dem fra 16 års alderen.

Det kunne måske lyde som en eller anden form for kværulering eller misundelse disse anskuelser. Men så er artiklen ikke rigtigt opfattet. Jeg konstaterer blot et faktum, nemlig at staten ikke er foregangsmand som arbejdsgiver. Så må man blot håbe, at man vil søge at råde bod på disse forhold, og at noget vil vise sig.

Sagen er jo nok den, at få har for lidt og mange har for meget at skulle have sagt. Nogle er jo også ude efter en fjer i hatten, blot de kan fremvise en eller anden form for besparelse. Vi er alle mennesker, og der findes stadig nogen, der lever efter egoregelen.

Og så er der selvfølgelig det med pengene. Hm! K. S.

Resturant »På Fortovet«  
 og baren på Østerport station  
 anbefales  
 POUL GUDMANN

# Månedens emner...

## DSB regnskab 1960—61

I forhold til det foregående driftsår steg drifts-indtægterne med godt 44 mill. kr. til 636.700.000 kr., mens udgifternes stigning beløb sig til knapt 16 millioner. Ser man bort fra afskrivning og forrentning, blev driftsresultatet forbedret med godt 28 mill. kr. Det bevirkede, at statens tilskud til DSB faldt med lidt over 19 millioner til 62.700.000 kr.

Stigningerne i indtægterne skyldes dels de i sommeren 1959 gennemførte takstforhøjelser, dels den større trafik af passagerer og rejsegods— samt overførslen af biler ved færgeoverfarterne. Her overførtes i det omhandlede finansår 1.700.000 biler — eller 215.000 flere end året før. Stigningen i driftsudgifterne skyldes især de øgede lønninger, bl. a. tillæggene efter dyrtids-reguleringen.

Det er dog ikke blot de nævnte forhold, der har medført indtægtsstigningerne, men også de gennemførte rationaliseringer og moderniserings-foranstaltninger. Gennem de sidste to år er længden af de banestrækninger, som er forsynet med automatisk linieblok, øget med 64 km til ialt 234 km. Antallet af signalposter med el-anlæg er samtidig steget med 23 til 275.

Der er nu tilbage i hele landet 37 niveau-overkørsler med manuelt betjente bomme. For to år siden var der 490, og nedgangen betyder en besparelse i personale på 103 mand. Endelig kan det oplyses, at antallet af statsbane-stationer i de sidste to år er dalet med 27 til 394 i hele landet. De er dog hverken nedrevet eller solgt — de fleste af dem er blot omdannet til »trinbræt«. Derved spares personale ved billetsalget, idet de rejsende nu må løse billet i toget.

## Svifter DSB Jylland-Fyn?

En kronikør har i Politiken skrevet om DSB's betjening af det jysk-fynske publikum. Han finder den yderst mangelfuld og påviser, at flere hurtigtog mellem Kh. og Odense kører under 40 km/t. Det er særlig togene 58 og 85, der må stå for skud. Rangering i Nyborg og Korsør, manglende avissælgere i tog og på peronner, soldater, skolebørn, dårlige vogne og meget andet klages der over.

Hertil svarer generaldirektør P. Skov:

Det har bedrevet mig lidt — ikke på grund af kritikken, kritik er velset, for kritik udgør en del af det grundlag, hvorpå vor køreplan bygges op, men fordi indlæggene giver udtryk for en, synes jeg, for stor egoisme.

At man ræsonnerer som så, at blot jeg bliver tilfredsstillet, er det ligegyldigt med andre, kan vel henføres til omtrent det synspunkt, som jeg også har hørt fremhævet, at den enkelte rejsende uden hensyn til, om han har følgeskab af hundrede andre, eller er alene, har krav på samme gode befordring.

Ved nærmere eftertanke må man dog bemærke til det resultat, at dette synspunkt ikke holder stik, for det ville jo eksempelvis betyde, at der lige så vel skulle køres lyntog mellem København og Løgstør som mellem København og Ålborg m. v., og det er der da vist ingen, der for alvor vil forlange.

Der henvises til vore nabolande, Tyskland og Sverige. Det gør mig ondt i den anledning at måtte sige, at med al mulig respekt for byerne Odense, Århus, Ålborg og Esbjerg, så har vi her i landet i virkeligheden kun én storby. Man kan køre direkte tog mellem f. eks. Hamborg og München, fordi det drejer sig om to millionbyer, men skal man herhjemme have to tilsvarende befolkningskoncentrationer, må der som modpol til København benyttes det meste af Jylland.

Forbedring af rejsetiden har fundet sted på hovedstrækninger. Tag en 6 år gammel køreplan, altså en køreplan fra før vi fik vore dieselloke, og sammenlign den med køreplanen i dag. Det vil da bl. a. ses, at nattoget Frederikshavn—København har fået sin køretid afkortet med 1½ time, at eftermiddagstoget fra Århus, der dengang afgik kl. 15,24 og var i København kl. 22,30, nu kører fra Århus kl. 16,05 og er i København kl. 21,55, og at formiddagshurtigtog fra København, der tidligere afgik kl. 8,55, var i Århus kl. 16,15 og i Ålborg kl. 18,48, nu afgår kl. 10,30, er i Århus kl. 16,30 og i Ålborg kl. 18,34.

Om vore personvogne kun så meget, at ingen er mere end vi interesseret i nye vogne. Derfor arbejder vi til stadighed med dette spørgsmål, og vi har fået en hel del i de senere år. Men også her gør egoismen eller måske rettere misundelsen sig gældende. Får vi en ny vogn, skal den helst løbe på alle strækninger. Hvor tit hører vi ikke, at vi forfordeler Jylland, og så har vi dog intet større ønske end at gøre det så godt for alle som muligt.

## DSB stationsreguleringen

Til 26. lkl. oprykkes Padborg og Helsingør. Ingen nedrykning.

Til 25. lkl. oprykkes Glostrup, Sønder-

borg H, Nykøbing F og Havnegade. Frederiksberg nedrykkes til 23. lkl. Rødby Færge st. placeres i 25. lkl. fra ibrugtagning, medens Gedser nedrykkes til 23. lkl. fra samme tidspunkt eller ved embedsledighed, hvis dette sker tidligere.

Til 23. lkl. oprykkes Herlev, Birkerød, Brande og Tåstrup. Grenå nedrykkes til 21. lkl.

Til 21. lkl. oprykkes Virum, Vigerslev, Humlebæk, Brabrand, Hong, Hadsten og Hurup Thy. Vamdrup, Løgstør og Ålestrup nedrykkes til 18. lkl.

Til 18. lkl. oprykkes Hareskov, Kokkedal, Hjallesø og Lundby — ialt 4, Havdrup, Trustrup, Hvidbjerg, Kværndrup, Svenstrup J., Holmstrup, Hovedgård, Værsløv, Glamsbjerg, Fårup, Mørke, Ølstykke og Viby Sj. nedrykkes til 12. lkl. — ialt 13. Hjern nedrykkes til 10. lkl.

Til 12. lkl. oprykkes Stevnstrup, Eltang, Bording, Bajstrup, Kolkær, Højslev, Gadstrup, Ejstrup, Engesvang, Ørbæk, Tylstrup, Hornslet, Kvissel, Ebberup, Tonder Øst, Sulsted, Lov, Guldager, Skovlunde, Dybbølsbro og Islev — ialt 21.

Til 10. lkl. nedsættes Korinth, Rinkenæs, Vekso, Bred, Hyllinge, Væggerløse og Kværkeby — ialt 7.

## Godsekspeditioner

Til 25. lkl. oprykkes Odense.

Til 23. lkl. oprykkes Århus H ilg., Østerport, Kolding og København H rsg.

Til 21. lkl. oprykkes Viborg, Haderslev, Frederikshavn og Slagelse, medens Silkeborg og Helsingør nedrykkes til 18. lkl.

Til 18. lkl. Der oprettes godsekspedition i Hillerød i 18. lkl., Vejen og Nørresundby oprykkes fra 15. lkl. til 18. lkl. Skanderborg nedlægges ved ledighed. Sorø nedlægges.

## Fjenneslev og Frederikslund stationer forsvinder

Med sommerkøreplanens ikrafttræden siges der farvel til de to vestbanestationer Fjenneslev og Frederikslund. På sidstnævnte st. solgtes der gennemsnitlig kun to billetter om dagen. Indtil fjernstyringen Ringsted—Slagelse i løbet af et par år bliver færdig, vil den manuelle blokbetjening blive opretholdt begge steder.

## Midtbane»skamstøtterne«

Det synes stadig at være godt stof at opfriske den nedlagte midtbane. Der har lige været en kronik i Berl. Aftenavis, som endog har fået generaldir. E. Terkelsen til at bringe nogle kommentarer til det fremsatte. Det klarlægges bl. a., at når man først påbegyndte anlægget af banen 11 år efter, at det var vedtaget af rigsdagen, da skyldtes det, at denne bane var opført

sidst i loven, der også begrænsede de maksimale udgifter til de i loven anførte anlæg (bl. a. dobbeltsporet over Fyn) til 2½ mill. kr. årligt.

Hr. Terkelsen indrømmer dog: Ja — vi havde (og skulle have og burde have) modvilje mod at arbejde videre med det håbløse. — Det er sandheden sagt i få ord. Den bane blev på enhver måde saboteret af DSBs ledelse. Men hvorfor blive ved at holde liv i den diskussion?

## Vi har modtaget ..

### En appel til DSB

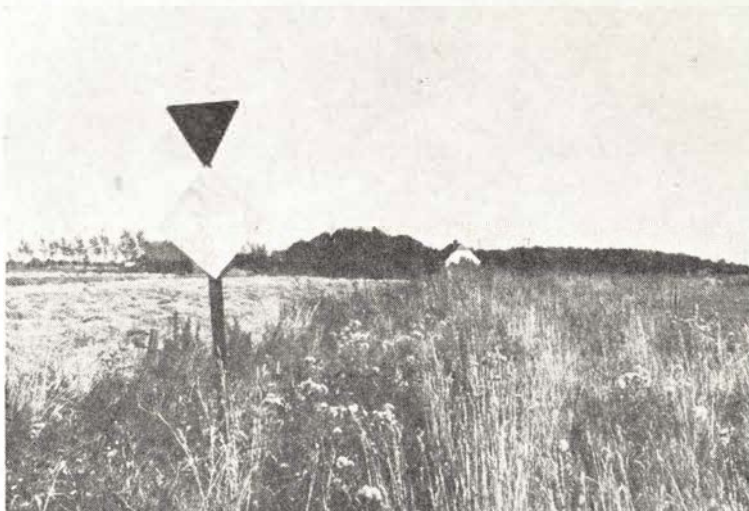
De stolte dampheste fortrænges i disse år i stadig hastigere tempo af de moderne dieselloko.

Udviklingen går fremad, og den må vi ikke standse — nej, det er der vist heller ingen, der vil, men midt i jaget og travlheden med at hugge de veltjente og trofaste damploko op, skal der fra jernbaneinteresserede, fra lokopersonale og fra alle andre, der mangfoldige gange er standset op for at nyde synet, når en af de stolte dampheste farer forbi med sit tog og forsvinder i det fjerne efterladende sin røgstribe, lyde en appel til DSB om dog at skåne 2 af de lokotyper, der har tjent DSB bedst og længst og været kendt også ud over landets grænser, nemlig K- og P-maskinerne!

Det er vort håb, at DSB vil bevare i hvert fald eet lokomotiv af hvert af disse 2 typer i *køreklar stand*, til udflugtstog og lignende, og det er vor overbevisning, at dette om få år vil blive yderst populært! Vel ved vi, at DSB i en årrække fremover stadig vil have damploko i reserve, men der er kun een K-maskine tilbage (nr. 582) og kun to køreklare P-maskiner (909 — 917).

Det vides også, at en uombygget K-maskine (nr. 563) og P 931 er reserveret jernbanemuseet, og det er godt, men et

# Månedens foto



### Hvor er sporet?

Det er der nemlig — fotografen står på den venstre skinnestreg. Tavlens påbud om 10 km virker noget malplaceret —

tilstanden taget i betragtning. Det gemte — glemte — spor går fra Ålborg—Hvalsund j.b. til cementfabrikkernes mosebrug i Lille Vildmose.

loko, ikke mindst en K- og P-maskine, skal ses i drift, ses når de kommer brusede med 100 km's fart!

Allerbedst var det naturligvis, om alle jernbanemuseets lokomotiv var i køreklar stand — det ved vi dog er uoverkommeligt, men netop de 2 her nævnte lokotyper vil man let og for ret små udgifter kunne holde i køreklar stand i fremtiden, ikke alene til fornøjelse for jernbaneentusiaster, men også til reklame for DSB.

Det er vort håb, at DSB vil vise forståelse for dette forslag, der ikke skyldes sentimentalitet, men ønsket om, at DSB langt ud i fremtiden kan bruge de gamle dampheste til en virksomhedsfuld reklame.

Damploko vil *aldrig* miste sin tiltrækningssevne på såvel unge som gamle!

S. J.

### »Sydpilen«

Jeg rejste for et par år siden med »Sydpilen«. I vor kupe befandt sig tillige en norsk pige, og da vi nærmede os Århus, spurgte hun, om vi snart var i Frederikshavn. Da vi forklarede, at hun sikkert var kommet i forkert tog, spurgte hun, om dette tog da ikke var »Nordpilen«, og dertil måtte vi jo svare jo, — men at toget så kørte sydpå, fandt hun meget vildledende, og det måtte vi jo give hende ret i.

— Jeg blev for nogen tid siden ringet op af en ung mand fra en af stationens oplandsbyer, der spurgte efter en god forbindelse til Flensborg, og da jeg anbefalede ham »Nordpilen«, indvendte han, i fuldstændig god tro, at det måtte da være »Sydpilen«, og først efter nærmere forklaring stodelede han på min oplysning. Da der

To oaser på Københavns Hovedbanegård



Hovedbanegårdens  
Restaurant

KØBENHAVN

Central 1232

F. L. Viltøft



Nyt fra hele verden

Journaler  
Kulturfilm  
Musikfilm  
Tegnefilm

— vi har cinemascop  
Central 13540



✧ ✧ ✧ ✧ ✧ *Velkommen* ✧ ✧ ✧ ✧ ✧

til

## ESBJERG og FANØ

*Kør trygt — kø* **ESBJERG TAXA**

autoriseret

**TELEFON \*2 66 66**

**A/S VARDE BANK**

ESBJERG AFDELING

Tlf. Esbjerg 1818

Aktieselskabet

**ARBEJDERNES LANDSBANK**

Filialen i Esbjerg

**HANDELSBANKEN**

ESBJERG

Filial af

A/S Københavns Handelsbank

**JYDSKE STRIKKERIERS UDSALG**

RAHBK HANSEN

Storegade 12 — Esbjerg — 2 67 25

**ALFRED KRABBENHØFT A/S**

Murer- og entreprenørfirma — aut. Rockwool-isolator

Esbjerg. Tlf. 1054 — eft. aut.: (051) 2 10 54

VELKLÆDT PÅ 10 MDR.S FAMILIEKONTO —

**BOSTON**

Kongensgade 64 — Tlf. 1225 — ESBJERG

Købmand

**S.P. Tobiasen**

Finlandsgade 1 — Telefon 2 14 77 — Esbjerg

**DEN DANSKE LANDMANDSBANK**

ESBJERG AFDELING

**VIN- OG TOBAKSFORRETNINGEN**

M. OLESEN

Banegårdspladsen (Jernbanegade 40) — Esbjerg

Telefon 2 56 86

**K. PETERSEN**

URMAGER OG GULDSMED

Kongensgade 39 — Esbjerg — Telf. 2 06 52

**ERIKSEN & CHRISTENSEN**

Aktieselskab — Esbjerg

**RESTAURANT PARKESTON**

Elving Gejsing

Parkestonvej — Esbjerg — Tlf. 2 02 80

**BRØDRENE M. & O. LARSEN**

Vognmandsforretning — Jernbanens vognmand

Telefon Esbjerg 2 11 88



sikkert findes flere af den slags tilfælde, synes der at være grund til at spørge, om ikke betegnelsen »Sydpilen« ville være bedst for den sydgående forbindelse eller evt. et bedre fællesnavn. H.

### En »skamstøtte« for DSB

I nu snart 5 år har loko C-701 stået hensat ved godsbanegårdens remise i København uden ringeste tilsyn, og den ser selvsagt forfærdelig ud.

I mange år har den tjent DSB godt — den blev for nogle år siden reserveret jernbanemuseet som nr. 1 af de 19 C-maskiner, men ak, hvad kunne det nytte med den behandling 701 fik! I erkendelse heraf valgte man i stedet C-715 til museet, men 701 står der endnu og ser værre ud end nogensinde — ikke engang en hæderlig »begravelse« — ophugning, om man vil — under man denne gamle jernhest.

Hvorlænge endnu vil DSB være denne »skamstøtte« bekendt? Gør man nar ad damplokoene eller ad jernbanemuseet? — Det er såvist ingen reklame for DSB!

C-701 og mange flere kan få lov at ruste op; men ønsker en privatbane at udskifte et af sine reserveloko med et større og bedre af DSB's mange overflødige loko, f. eks. D og DF, er disse pludselig guld værd, — og det trods det, at det også må være i statens interesse at privatbanernes reserveloko i en krisituation repræsenterer det bedst mulige materiel. E. H.

### Reballegaard Hvilehjem

Søvind v. Horsens — Tlf. Søvind 95

Kan modtage enlige og ægtepar  
God forplejning og hjemlige forhold

Gudrun V. Christensen

## Sagt og skrevet

### Generaldirektør P. E. N. Skov

— Ja, det skal heller ikke være nogen hemmelighed, at flere end for rejser. På trods af automobilismens tilsyneladende alt erobrende sejrsgang. Men sagen er, at selv om mange har vogn, og stadig flere får vogne, så er der dog fremdeles adskillige ellers selvbefordrende, som frem for mange timer bag eget rat foretrakker et hurtigt og godt tog, i hvilket de ikke har andet at tænke på end egen bekvemmelighed.

Det er nu ét. Et andet er de gode konjunkturer. Dem sporer vi både i den tiltagende rejselyst og i det større salg til første klasse. Ganske vist kører ikke mere end én procent af vore kunder på første, men flere end hidtil betaler altså uden betænkelighed den noget højere pris, simpelt hen fordi de nu har råd.

### DSBs regnskabschef H. Lomholdt

Det er såmænd kun 30 år siden, at stationernes indsendelse af dagens indtægter overgik til postgiro. Indtil da var der i bestemte togs pakvogn anbragt en forsvaret trækasse, der var lænket og låset til pakvognens væg og hvortil kun kassekontoret havde nøglen.

Kassen var sådan indrettet, at man ved at åbne låget, kunne nedlægge posen i et lille rum, hvis bund automatisk åbnede sig, når låget blev lukket, og igen blev lukket, når man på ny åbnede kassens låg.

Så faldt posen ned i selve pengekasen og kunne kun udtages gennem en særlig lem.

Det lyder som en af Storm P.s opfindelser.

### Direktør E. Johansen, OHJ og HTJ

— Hvornår bliver Odsherredsbanen stedet til hvile?

— Der var en gang en redaktør, der sagde om banen: Bygge viadukter til Odsherredsbanen? Dem bygger man ikke, man nedlægger banen. Må jeg i dag konstatere: Vedkommendes avis eksisterer ikke mere, men det gør Odsherredsbanen!

### Stfst. V. E. Ringdal, Helsingør

— Leger De med modeltog i fritiden?

— Jeg synes faktisk, at jeg får nok til daglig, så min fritid går for det meste med at dreje forskellige ting i træ i min kælder. Det er naturligvis ikke den store kunst, men jeg laver en hel del brugsting, som har skaffet mig mange glæder. Det er på den måde, at jeg slapper af, og skulle der blive mere tid, er der altid en god del litteratur, som skal indhentes.

### Pakmester S. C. Gregersen, Ålborg

foreslog i Ålborg byråd, at byrådet tildelte Karen Marie Løwert en misbilligelse, fordi hun »tillod perversiteter på scenen«.

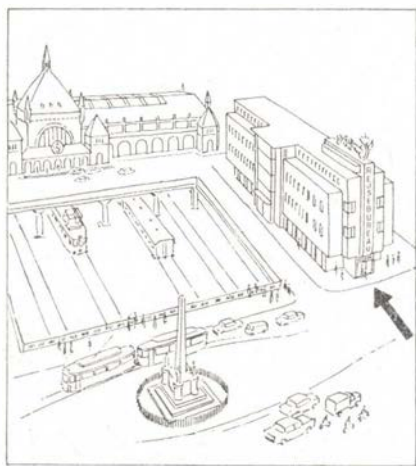
Repertoiret i vinter har været helt uden mening. — Det, vi ønsker, er kultur og ikke kloakstank.

Pakmester Gregersens forslag om at tildele fru Løwert en misbilligelse, blev dog stemt ned af byrådet.

### Togfører C. C. Petersen, Kalundborg

— Og nu skal De nyde tilværelsen.

— Ja, jeg har en lille stump have, ikke ikke for stor, men tilpas, og jeg er lystfisker, og har så lange arme, at jeg nok kan vise, hvor store fisk jeg fanger ... min kone og jeg har hver en knallert, så vi



Rejsevaluta ordnes hurtigst i

## PRIVATBANKEN

... en god bank at have i ryggen

Privatbankens Banegaards Afdeling i Rejsebureau ASTORIA udfører alle bankforretninger og er aaben ud over almindelig banktid for veksling af valuta



Privatbanken har ogsaa et  
vekselkontor i  
Rejsebureau MAGASIN

## Fyn

Vi har altid noget nyt . . .



v/ K. Christensen  
SVENDBORG

Følg med tiden med uret fra

### Ejnar Sørensen Sydfyns Brilleoptik

Baneplassen, Svendborg – Tlf. 531  
Fagmanden med service før og  
efter købet

### „LEGA“

Legetøjs- og galanteriforretning  
Poul Christensen  
Gerritsgade 14, Svendborg – Tlf. 2359

### Vin- og Tobaksforretningen

v/ Jutta Kristiansen  
Toldbodvej 3, Svendborg. Tlf. 1262

### gaveboden

v/ Ella Nielsen  
Østre Stationsvej 44, Odense  
Tlf. 11 72 12

### Jølver Rasmussen

Trikotage og skotøj  
Østergade 23, Assens – Tlf. 51

### A. C. HANSEN JUN.

Middelfart . Tlf. 10 og 11  
Kulimport . Brændselolie . Bygnings-  
artikler

### Damefrisørsalonen CHIC

Blegdamsgade 2 – Nyborg  
Moderne frisurer, kold permanent  
Inga Rubæk – Tlf. 1616

### GRINDSTED RADIO

Fr. Flø Sørensen  
Vesterbrogade 2 – Telf. 375

kan køre lidt ud i landskabet — det kan vi godt lide . . . og en lille ferie i udlandet skal vi også have — nu er det jo moderne . . . vi har været to gange ved Rhinen i de sidste år, og det lokker igen . . . jeg havde nu ellers svoret på, at til Tyskland skulle vi aldrig . . . de havde taget så mange penge fra os under besættelsen, men man skal aldrig sige aldrig, for der er nu dejligt derude . . .

## Erindres det . . .

### For 50 år siden - April 1912

Sydfynske jernbaners dygtige og afholdte maskininspektør Milling er omkommet ved »Titanic«-katastrofen i Atlanterhavet den 15/4.

Amagerbanen vil fra køreplansskiftet i maj have 17 persontog i hver retning på søn- og helligdage.

### Maj 1912

Gribskovbanen kritiseres skarpt for sin dårlige sommerkøreplan, hvor sidste tog fra Gilleleje afgår kl. 16,00 på 5 af ugens dage.

Søndag den 12. indsatte Statsbanerne som et forsøg et billigt søndagstog til Køge. Billetprisen tur-retur var 2 kr.

Den 24. maj afgik fra jernbanesporet på Christians Brygge et kongligt særtog på 12 vogne, der førte afdøde kong Frederik den 8.s bære til bisættelsen i Roskilde Domkirke.

### April 1937

Den svenske Malmøfærge »Malmø« vædrer Middelgrundsfortet. De rejsende kom i land på fortet og viderebefordret af fortets store motorbåd til Frihavnen. Uheldet skyldtes den tætte tåge over sundet.

Vordingborg festede den 19. i glæde over sin nye smukke banegård, der i dag blev indviet. Det sidste godstog forlod Vordingborg gamle st. kl. 9,45 medtagende alt rullende materiel. Man demonterede derefter straks signalerne for den gamle st. Kl. 11,38 ankom det første tog til den nye st. Indvielsen blev overværet af banernes øverste mænd samt alt hvad der kunne samles af Vordingborgs betydeligste personer.

Lastbil påkørte den 20. et tog ved Simested i Himmerland. Ved påkørslen vælter togets loko J nr. 6, hvorved føreren og fyrbøderen skoldes alvorligt af den udstømmende damp. Toget, der medførte mange skolebørn, fik vognene afspoget. 2 personer i lastbilen blev dræbt på stedet. Togets lokofyrbøder afgik ved døden dagen efter uheldet.

### Maj 1937

Lynnedslag ved Klampenborg st. lammer hele S-togstrafikken 1 time.

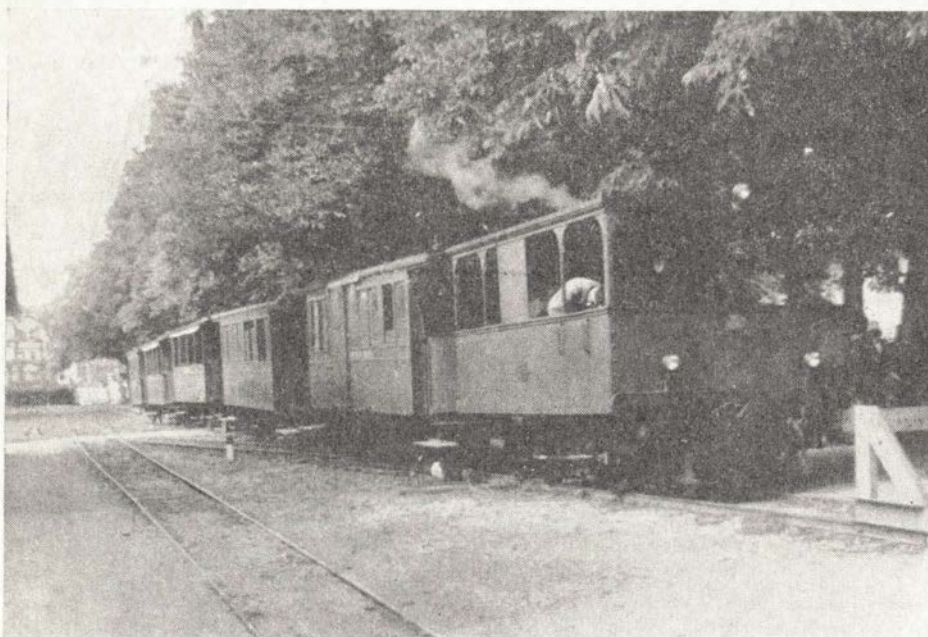
Færgerne »Dan« og »Kronborg« kolliderer på Øresund ud for havnen i Helsingborg. Kun materiel skade.

Ved den med blinklyssignaler forsynede farlige overskæring på Dyssegårdsv. (Slangerupbanen) påkører damptoget en motorcyklist, der blev dræbt. Det er den anden ulykke her inden for 14 dage.

## I få linier . . .

- Goteborg—Frederikshavn linien har bestilt nyt skib til afløsning af »Sessan«, der er solgt og udgår af ruten fra november. Ålborg Skibsværft venter at kunne aflevere det nye skib til marts næste år.
- samtidig med at facaden på Ålborg banegård bliver frisket op, indrettes der overdækket fortovsrestauration mod banegårdsplassen.
- på Vesterport station er forsøgsvis anbragt en fjernsynsskærm, hvor togførerne kan se, om ind- og udstigning ved S-togene er færdig.
- i 1945 var DSBs personalestyrke lidt over fire mand pr. 100.000 vognaksel-km., medens man i 1961 er nede på omkring to og en halv mand pr. samme enheder.
- efter 12 års arbejde med planer om en ny forbindelse over eller under Limfjorden mellem Ålborg og Nørresundby, er det nu besluttet at bygge en tunnel øst for byerne.
- tredækkerfærgeren, der indsættes på Storebælt den 20. juni næste år, bliver verdens største bilfærge, der til lige har det kraftigste maskineri.
- det menes nu, at arbejdet med anlæg af en færgehavn ved Tårs på Lolland vil blive påbegyndt til efteråret.
- DSB har bestilt et søsterskib til »Prinsesse Anne-Marie«, der vil koste 25 mill. kr. og ventes færdig til indsættelse på Århus—Kalundborg-ruten den 24. marts 1964.

# En turistattraktion



Chiemsee-Bahn ved München

Næste gang De besøger München i Deres sommerferie, må De ikke snyde Dem selv for den oplevelse, det er også at besøge Chiemsee-Bahn. Banen udgår fra byen Prien, der er hurtigtogsstation på Deutsche Bundesbahn ca. 1 times kørsel fra München, og ender i Stock, 1,9 km derfra. Køreturen med toget varer 8 minutter.

Banen ejes og drives af det dampskibsselskab, der sejler på Chiemsee, og skibene afgår i forbindelse med togene.

Banen blev anlagt i 1887 med 1000 mm sporvidde, og fra Krauss & Co. i München blev leveret et B-koblet damploko af »tram«-typen (F. nr. 1813). Dette loko har siden været eneste trækraft ved banen, og bortset fra en hovedreparation i 1958 hos Arn. Jung i Jungenthal, er dette loko, som da det forlod fabrikken i 1887. Lige-

som vognene, der alle er fra før 1900, er maskinen lakeret lysegrøn.

Toget fører både 1. og 2. klasse. I 1. classes kupeen er der plydssæder og forgyldte spejle på væggene. Af 2. classes vognene er halvdelen åbne vogne, bare med gavle og tag. På 2. klasse er der træsæder. I alle personvognene er der petroleumslyster, der stikkes ned gennem særlige huller i taget. Kun på lokoet er der elektrisk lys, og det blev først monteret i 1958.

I Stock findes en lille remise og en vognhal med skydebro. Her står alt materiellet (1 loko, 9 personvogne og 2 godsvogne) under tag om vinteren. Toget kører nemlig kun i sommerkøreplansperioden, så der er god tid til eftersyn og reparationer hele vinteren.

Ganske vist kører toget ikke meget hur-

tigere, end at man kan gå ved siden af, og en landevej fører fra Prien lige til dampskibsbroen i Stock, men alligevel er der mange, der benytter banen, og det ille grønne tog vil sikkert i mange år endnu transportere feriegæster til hjuldamperen i Stock. *Poul Skebye Rasmussen.*

## Kolding

### M. Nielsen & Søn

(A. Robstad)

Gravmonumenter - Stenhuggeri

Jernbanegade 50 - Kolding - tlf. 702

### VAGN JACOBSEN

Autoværksted - Servicestation

Aut. VOLVO forhandler

Vejlevej 114 - Kolding

Telf. \*2157

Send vognen til -

### CALTEX SERVICE

Sdr. Havnegade 2, Kolding. Tlf. 17

1. kl.s behandling.

Quick-Service.

### Landbosparekassen for Ribe og Omegn

Torvet - i byens centrum

Tlf. Ribe 7 34 44

### BANK-AKTIESELSKABET

#### Kolding Laane- og Diskontokasse

Kolding-Lunderskov-Vamdrup

Stiftet 1856

### Esbjerg og Omegns Sparekasse

Kongensgade 58 - Esbjerg



ÅBEN FOR KØB OG SALG AF FREMMED VALUTA  
FRA KL. 7,00 - 23,00

## HANDELSBANKEN



HOVEDBANEGÅRD AFDELING

KØBENHAVN V.

TELEFON: MI. 6886

— den moderne bank med de gode traditioner

## Skoler og kurser

### LEVRING EFTERSKOLE

Kjellerup – tlf. Kjellerup 435  
Nyopført skole.

5 mdr.s skole for unge piger  
fra 3. maj.

Skoleplan og skema  
til understøt. sendes

**Herm. Poulsen**

### Bjerre Herreds Ungdomsskole

pr. Hornsyld. – Tlf. Bjerre 22

6 mdr.s skole for unge 14–18 år.

Piger fra 3. maj. Drengene fra 3. nov.

### UNGE HJEMS HØJSKOLE

Skaade pr. Højbjerg. 7 km sydf. Århus  
Et vidunderligt højskoleophold på  
Dånmærks mest moderne højskole  
med levende undervisning for vor tids  
unge. Kursus beg. novbr. og jan. Pro-  
gram sendes. Understøtt. kan søges.



Kauslunde st. – Tlf. Nr. Åby 112

5 mdr. skole for unge mænd novem-  
ber–april. 5 mdr. skole for unge  
piger maj–oktober. Alm. skolefag, li-  
niefag, husholdning, vævning, sløjd  
og sprog. Oplysn., skoleplan og ske-  
maer til ansøgn. om underst. sendes.

**Ruth og Harald Andersen**

Lær husholdning på

### KALØ Landboskole

Rønde på Mols. – Tlf. Rønde 286

5 mdr.s kursus beg. 3. maj.

Husholdnings- og højskolefag.

Statsunderstøttelse kan søges.



### KOSTSKOLE

**Præliminærkursus:** 2 årigt.

Elever over 14 år modtages.

**Realskole:** 3-årig, modt. elever over den  
skolepligtige alder og m. de nødv. forkundsk.  
**Forberedelsesklasser** (6. og 7. un-  
derkl.) Elever fra 12 år. Skoleåret beg. ca. 1<sup>ste</sup>/9  
Kostskolen **SOLHVERV** (ved Hobro)  
**J. Graae Rasmussen, Vebstrup pr. Doense.**

### Ryomgaard Realskole

Skolebestyrer E. Basse Kristensen

Oplysninger og plan  
for året udleveres

Telf. Ryomgård 2 - Privat 55

# Dansk Jernbane Klub

Sekretariatet: Telf. HEIrup 794v - tirsdag–fredag kl. 10–14

## »Q-turen« den 29/3 1962

Ca. 150 deltagere, fint vejr, virkelig vel-  
tilrettelagt tur. Det er vel både første og  
sidste gang, der udsendes særtogsanmel-  
delse med »Q 100«. Afg. Kh kl. 9,00; det  
var med nogen spænding, vi mørklagte  
rumlede gennem boulevardbanen med 6  
Cv (togførervogne) og et par godsvogne.  
Efter Østerport havde vi fotostop ved re-  
misen; så gik det rask mod Lersøen. Atter  
fotostop i gode oversigtsforhold. Videre  
gik det ad kendte veje; det var med nogen  
forundring, ventende S-togspassagerer be-  
tragtede vort tog, da det kørte gennem  
Nørrebro st. Efter Godthåbsvej st., nær-  
mere betegnet Grøndal, begyndte den del  
af turen, de fleste havde set hen til, nem-  
lig de ellers utilgængelige godslinier. På  
»det krumme spor«, Grøndal–Flintholm,  
har der ikke kørt ordinært persontog si-  
den Frederiksbergliniens elektrificering i  
1934. Hvem husker ikke S-togenes forlø-  
bere, de små motortog (Me eller Mf) mel-  
lem Hellerup og Frederiksberg? Når de  
kørte gennem den lange kurve fra Grøndal  
til Flintholm, hylede de lige godt i begge  
retninger. — Der blev livligt på Frederiks-  
berg st. efter vor ankomst. Alle myldrede  
ud, maskinen skulle omløbe og tage vand.  
Atter gik det mod ukendte steder: Flint-  
holm–Damhus–Harrestrup; det er ikke  
sådanne stationer, man hører om hver dag.  
Det er ikke til at købe en billet nogen af  
de steder! Her var virkelig noget at se,  
navnlig på strækningen Valby Gasværk–  
Gb, for her laves om, så det næppe bliver  
til at kende. Ca. 11,30 rangeredes vi ind  
til maskindepotet. Her blev vi opdelt i  
hold, som blev vist rundt under kyndig

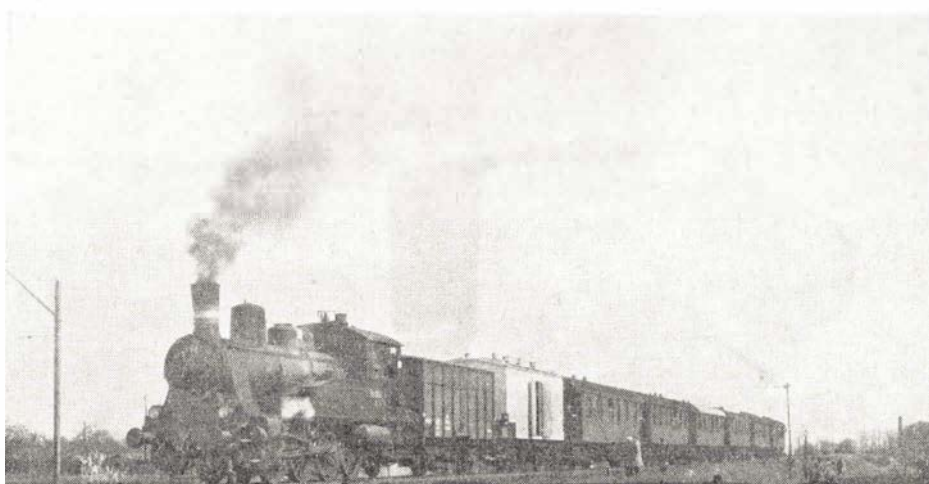
bistand. Overm.ingeniør Ejnar Hansen  
havde budt os velkommen med velvalgte  
ord og formaninger. — Man kunne ikke  
klage over manglende interesse under  
rundvisningen. Alt blev studeret, en masse  
blev noteret, tøj blev spoleret. Der var  
glædeligvis lige stor interesse for nyt og  
gammelt, lige fra G 602 til de sidste Mh  
og Mx under reparation. Besøget skulle  
have sluttet ca. 12,30, men det kneb vist  
for mange at slippe derfra — Tak til DSB  
for velvilje og imødekommenhed.

## Så skete det endelig!

Bogen om Præstøbanen er udkommet,  
DJKs første publikation. 52 sider (deraf 8  
billedsider), oversigtskort, sporplaner m. v.  
NPMB's historie, trafik, materiel o.s.v. er  
grundigt behandlet af B. Wilcke og P.  
Thomassen. Det er DJKs plan med tiden  
at udsende bøger om samtlige danske pri-  
vatbaner. Den næste bliver Horve–Vær-  
slev Jernbane; udsendes så snart der er  
solgt tilstrækkelig mange eksemplarer af  
NPMB-bogen. Pris kr. 8,50 (+ 20 ore  
porto), postgiro 67394, P. Thomassen,  
Strandvejen 201, Hellerup. I alle eksem-  
plarer, der købes ad denne vej, er der  
indsat både godsfrimærker og billetter fra  
NPMB.

## Vi får endnu en vogn

til vor museumsbane, nemlig HV Q 162  
(tidl. HJJ S 131) Horsensbanernes sidste  
bænkevogn. Ved velvilje fra HV i likvi-  
dation og indsats fra Hs P's direktors side,  
fik vi vognen til en yderst rimelig pris —  
og i tilgift fik vi drejeskiven i Tørring!



Udflugtstoget den 29. marts 1962

Foto: P. Thomassen

Den havde vi haft kik på, da vi kørte på HV. Vi har faktisk brug for en drejeskive i Bandholm, for »FAXE« tager sig bedst ud, når den kører forlæns. Vi turde dog ikke binde an med opgaven, som kunne blive en dyr historie med kob, transport og anlæg i Bandholm, men der har nu vist sig udveje, vi ikke kunne påregne. Drejeskiven, der stammer fra Tørringsbanens smalsportid (Tørring var endestation til 1929), blev ombygget til normalspor, da banen forlængedes til Thyregod.

Problemet med trækraft på Bandholm-banen er nu løst. Som tidligere nævnt var vi interesserede i køb af HTJ 5 (Vulcan-maskinen) eller GDS 11, men ingen af disse kan vi få i gang til pinse. Ejheller »Faxe«s søster, nr. 2 på Sukkerfabrikken Nykøbing, som vi ellers forhandler om, kan gøres køreklar rettidigt. Men vi skal nødvendigvis have 2 maskiner, og det får vi. Ved velvilje fra Stubbekøbingbanen lejer vi SNNB 3! Den holdes så som reserve, og skal der køres store tog med mere end 100 t, bliver det også den, der skal holde for. Mange af vore medlemmer kender maskinen fra vor udflugt på SNNB 28/5-61.

### Museumsbanen i Bandholm

Pinsedag 10/6 åbnes »veteranbanen« for offentlig trafik. Foreløbig køreplan: Søndage:

Afgang Maribo 10,30 afg. Bandholm 11,05  
Afgang Maribo 13,30 afg. Bandholm 14,40  
Afgang Maribo 16,20 afg. Bandholm 16,50

Billetpriser: Enkelt kr. 2,00, dobbelt kr. 3,00, tillæg for 1. kl. (NFJ A 7!) kr. 1,00 hver vej. Børn halv pris.

### Vore arbejdshold

fra Østerport og Klampenborg er slået sammen, efter at GDS C 40 er kørt dertil. Der er stadig brug for arbejdskraft, og Sv. Jørgensen meddeler, at de, der er villige til at tage fat, og som bor langt fra Klampenborg, vil få refunderet billetten Bybanen—Klampenborg med kr. 2,40. — Vort 3. hold (Østjylland), anmodes om at søge kontakt med Sv. Jørgensen (Blichersvej 5, Helsingør) angående istandsættelse af HV Q 162, der henstår i Horsens indtil videre. 4. hold (Maribo) har afsluttet arbejdet med vore vogne fra Præstø, der nu er i fineste stand. NFJ A 7 får en udven-

dig oppudsning, HHJ D 32 ligeså, og så har vi 4 driftsklare vogne til museumsbanens åbning.

Thomassen.

### Skaler og kurser

**Hoven Ungdomsskole**  
pr. Tarm  
(nyoprettet)

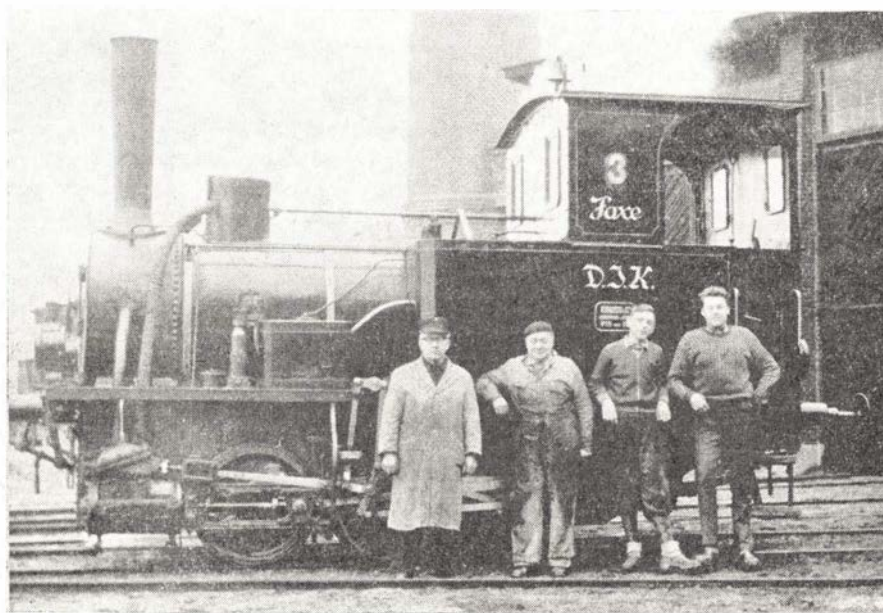
Fem mdr.'s FÆLLESSKOLE  
for 14-18 årige piger og drenge fra maj og nov.

Almindelig undervisning.  
Særfag: engelsk, amatørteater.  
Opl. om undervisn. og underst. sendes  
Eva og Åge Jensen  
telf. Hoven 64u

### BRENDERUP EFTERSKOLE

Brenderup Fyn, tlf. 201  
**8 mdr.'s kursus for unge piger**  
(14-18 år) fra sept. til maj  
Almindelige skolefag, husholdning,  
kjolesyning og håndarbejde.  
Engelsk m. m.  
Særhold for ordblinde  
Skolepl. og skema til underst. fra  
stat og kommune  
Cornelia Graae . Ellen Rømer

Jernbane-Bladets nye telefonnr.:  
SU. 6490



DJK Faxe 3 gøres klar til pinsetrafiken

Fra venstre: fh. stmst. Christiansen, Sdr. Ørslev - Kr. Guntofte, Ø. Thoreby - John Jensen og Tom Lauritsen, Maribo Foto: Tom Lauritsen



„De Danske Østersøfærger“

Restaurationen

K. BJØRN JENSEN



Werner Schwartzlose

## Ferie- og udflugtssteder

Jernbanepersonalet anbefales

### Afholdshotellet

Hansigne Nielsen - Fyøngsgade 26

God mad og kaffe  
Hyggelige værelser  
Telf. Fredericia 148

### St. Magleby Kro

Hovedgaden 22, St. Magleby  
- et 1. kl.s madsted -  
Tlf. Dragør 314

### THURØ KRO

#### og badepensionat

Kendt for sin gode mad og rimelige priser.  
Her er den rigtige krøstømning  
Telf. Thurø 4

### Bandholm Hotel

Veteranbanens endestation  
Tlf. Bandholm 5

### HOTEL PRINSEN

Algade 13 - Roskilde  
Tlf. 10 og 811

### HOTEL KIKKENBORG

Tlf. \* 7 31 00 - Bramminge

### Hotel „Fugleflugten“

Rødby  
Byder Dem velkommen -  
Tlf. 90 50 48

### HOTEL TINGLEVHUS

V. Enevoldsen  
Tlf. Tinglev 4 42 00

Undlad ikke at besøge hotellet  
fra 1581 -

### HOTEL DAGMAR

Ribe - Tlf. 33, 35 og 36

# Ud og ... høre med DSB

Et fællesskab, som færre og færre landsmænd får del i

Vi bringer her *Dagens Klumme* fra *Berlingske Tidende* af forleden, som vi mener er både læseværdig og meget lærerig.

En klumme er et typografisk udtryk, som bladet bruger for en journalistisk nyskabelse her i landet, — en ræsonnerende daglig kronik af redaktionens egne top-skribenter.

Denne tilsigter i nogen måde at svare til de i USA — i alle stater — verserende lødige bladartikler skrevet af super-penne, de såkaldte Columnister (søjlehelgener).

(I USA har hver stat — stort set — kun sine egne aviser.)

Den store biludstilling i Forum er forbi, succes'en er slået fast, og lad ikke kætteriet hos os uden kørekort spolere fornøjelsen for de 200.000 med. Bilismen vil vi ved denne lejlighed lade ligge, bilen som afgud, prestigesymbol og kæledyr ligeså, her siges et par ord om den kilde til menneskekundskab, det såkaldte »motorfolk« af-skærer sig fra, når det tager plads ved rattet uden kontakt med andre end bilisten foran sig (der ikke er til at overhale) og bilisten bagved (der ikke er til at ryste af sig). Som folk dog kører nu til dags!

De kører i hvert fald ikke med toget, og det er faktisk synd for dem. Jo, de kører med S-toget til deres arbejde, det er så svært at finde et sted at parkere, og konen har måske brug for bilen. Men på længere ture ud i landet foretrækker de deres egen vogn, her er der ingen togtider at tage hensyn til, her er man sin egen herre. Kun på Storbælt opluges bilisterne af det folkelige fællesskab, og lad os sent opleve den dag, hvor den store bro gør denne del af rejsen gennem Danmark til et sentimentalt fortidsminde. »En kop kaffe og et stykke smørkage bør sammen med en udstoppet måge anbringes på Nationalmuseet.« fastslog Knud Sønderby engang i en kronik: »Man vil nikke vemodigt til den montre, nikke til noget væsentligt i ens forgangenhed, sådan var det jo at være dansker i gamle dage, ja ...

Og sådan er det heldigvis endnu at være dansker. Men hvor spændende og afvekslende overfarten over Storbælt end kan være (hvem kan man ikke risikere at træffe!), så er den dog ingenting i sammenligning med de nærbilleder af dansk offentligt og privat liv, der oprulles for ens øjne — og ører! — så snart man har sat sig til rette i kupeen og toget kører ud un-

der Tietgens bro. Først da forstår man fuldt ud, at lyntogenes afgangstider bestemmer, hvor længe debatten i folketinget skal vare — togene er ikke bare de handesrejsendes andet hjem, de er også et af de steder, hvor politikere, embedsmænd og folk fra erhvervslivet, kort sagt hele Danmark, giver sig tid og lejlighed til at drofte problemerne igennem, og vel at mærke: med den menige borger som interesseret tilskuere og tilhører. Det kan være langt mere instruktivt end radioen og fjernsynets transmissioner tilsammen.

Sent vil man glemme en tur op gennem Jylland en decemberaften i kupé med en meget initiativrig minister og en af hans nærmeste medarbejdere. Begge var åbenbart indstillet på at få de flest mulige sager behandlet og de flest mulige personspørgsmål løst på strækningen mellem Fredericia og Århus, der blev taget hårdt fat og talt lige ud af posen, og da vi nåede Århus H., så administrationen af det pågældende ministerium ikke ud som for halvanden time siden, menneskeskæbner var knust og ærgerrigheder skuffet, det var tilværelsens barske resultater, man dér fik tæt ind på livet, — Iøvrigt er det ikke altid, ministre er så veltalende. Et eksemplar af slagsen fik fra København til Korsør kun lige akkurat ytret sin glæde over, at han havde taget sine strikkede handsker på i det kolde november-vejr! men rejsefællen tilhørte nu heller ikke et udpræget venligt sindet parti. Det var i trekant-regeringes tid.

Der er praktisk taget ingen grænser for, hvilke spørgsmål den togrejsende kan få belyst, forudsat at han ikke pålægger sig selv døvhed og blindhed. Den danske amtsforvaltning, norskejske skoleforhold, driften af et større provinsblad, den eksperimentelle opvarmnings-videnskab, radioens børneudsendelser — hvad nærværende klummert ved om disse emner skylder han udelukkende DSB's folkelige oplysningsvirksomhed. Man kan naturligvis sige, at det er en viden på linie med den, man kunne erhverve sig, hvis man lyttede ved døre eller kiggede gennem nøglehuller. Men i et så specialiseret samfund som vort må enhver kontakt mellem de for-

JERNBANE-BLADET - ny adresse:  
**OXFORD ALLE 19**  
København S. tlf. SU. 6490

skellige faglige og sociale grupper betegnes som et fremskridt. Dertil kommer yderligere den særlige tilløkkelse, der i at *identificere* sine medrejsende. Og så gør det oven i købet ingenting, hvis man skulle falde i søvn i timen. Det ser måske ligefrem taktfuldt ud.

Fra denne levende, men aldrig tilstrækkeligt påagtede, endsige påskønnede kupé og kulturverden er bilisten udelukket.

Hans liv er ensomhed, isolation, vort står i fællesskabets tegn. Og det er et fællesskab, hvor man ikke bare er nydende, men også ydende, Hvilke kursus har man ikke uden at tænke over det givet sine medpassagerer i teatrets, litteraturens journalistikkens og den almindelige *chronique scandaleuse's* vitale problemer. Afgang fra hovedbanegården kl. 10,30. Standser ikke undervejs. Husk den åndelige håndbagage!

## Besøg Esbjerg og Fanø

Esbjerg er en forholdsvis ung by og skylder sin start og udvikling til købstadsbeslutningen i 1868 om at anlægge en havn ved Esbjerg. Det var med nogen betænkelighed, man påbegyndte arbejdet med denne havn, men udviklingen har vist, at det var en heldig og rigtig disposition at placere en havn på Danmarks vestkyst, idet vareudvekslingen med udlandet og særligt Vesteuropa med de kortere forbindelseslinier kunne gennemføres hurtigere og billigere end hidtil.

Har Esbjerg således ikke en stor eller traditionsrig fortid at se tilbage på, har byen i det forholdsvis korte åremål gennemgået en rivende udvikling — i 1872 var der kun omkring 500 indbyggere, i dag er byen med sine ca. 56.000 indbyggere landets 4. største provinsby. En lignende udvikling kan man ikke opvise andetsteds her i landet, og det er med en vis stolthed, esbjergenserne har dette i tankerne; med sit friske og forstående syn på dagens opgaver og Esbjergs motto »rask må det gå« er han med til at fortsætte denne udvikling.

Esbjerg har ved sin placering som landets eneste betydende havn mod vest stor betydning for import- og eksporthandelen, og store virksomheder inden for handelen har etableret sig her. En faglig dygtig stab af havnearbejdere og ekspeditionsfirmaer drager omsorg for hurtig og gnidningsløs ekspedition af anløbende skibe, og ved hjælp af et udstrakt net af lastbiler står byen i hurtig forbindelse med sit opland; ad hovedvejene 1 og 12 samt jernbanerne kommer varerne hurtigt til og

fra byen. Der er således i Esbjerg gode betingelser for erhvervslivet, og vi ser gerne nye virksomheder etableret her og byder foretagsomhed og initiativ velkommen.

Af stor betydning for byens udvikling og økonomi er det meget betydelige fiskeri, der foregår med Esbjerg som udgangshavn. Der findes her 500—600 fiskekuttere, der bringer betydelige fangster i land enten i udlandet eller her; omsætningen i dette erhverv har i de senere år været stigende. I tilknytning hertil er der i Esbjerg anlagt betydelige virksomheder, der oparbejder de indbragte ladninger og videre sender produkterne til ind- og udland.

Selv om Esbjerg ligger på den barske vestkyst, er det gennem årelangt slid og tålmodighed lykkedes i og omkring byen at skabe smukke anlæg og parker, hvor borgerne kan nyde naturen — der kan bl. a. nævnes den smukke Vognsbølspark og een af landets smukkeste og bedste golfbaner. I denne forbindelse vil det være naturligt at nævne Fanø, der ligger kort sejltid fra Esbjerg. Om sommeren udfolder der sig på denne smukke og særprægede ø et rigt og internationalt badeliv.

Ved sin beliggenhed og nære tilknytning til udlandet bliver Esbjerg let formidler af international forståelse udlandet og Danmark imellem, og det er os en glæde at kunne byde udlændinge velkommen til Danmark, når de ved ankomsten hertil sætter foden på dansk jord, ligesom vi sætter pris på at se landsmænd fra andre egne af landet aflægge besøg i Esbjerg.

### Seværdighederne i Esbjerg

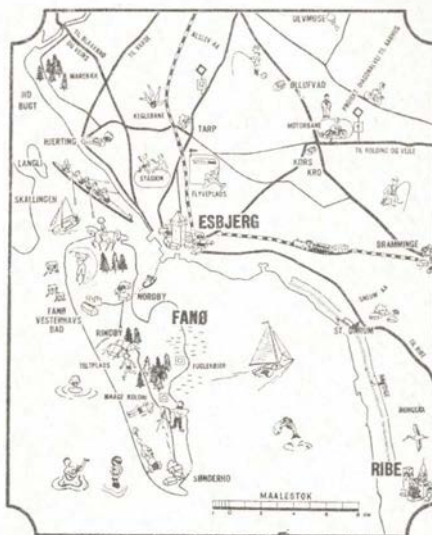
**Fiskeauktionen:** I den 225 m lange auktionshal rører sig et broget folkelivsbillede under de daglige auktioner. (I sommertiden kl. 7).

**Fiskerihavnen,** Danmarks største med 550 kuttere.

**By- og havnerundtur.** Forbi eksporthavnen, kutterværfterne, fiskerihavnen, de allierede krigergrave, idræts- og parkanlæggene o.s.v. (varighed ca. 1 time). Prisen for selskaber på 15—20 personer 3,50 kr. pr. person. Taxarundtur à 18,00 kr. (4 à 6 personer).

**Museer:** Esbjerg Museum, Finsensgade 1. Kulturhistorisk samling og afdeling for fiskeri. Åben alle dage kl. 14—17, søndage desuden 10—12. Esbjerg Kunstmuseum i byparken ved vandtårnet. Åben alle dage kl. 10—12 og 14—18.

**Skov og lystanlæg:** Vognsbølparken, anlagt på gamle hede- og mosestrækninger i brede skovbælter, forbundet med Strandskoven og Gjesing skov. Skov park med dyrehave og udsigtspunktet Vidtskuehøjene. Traktørsteder. Nyanlagte parkanlæg ved Gravlundsvej og i østbyen (mellem Ringen og Grundtvigs allé). Byparken for enden af Torvegade med udsigtstårn i vandtårnet (åbent i sommertiden kl. 10—20).



Plan over Esbjerg og Fanø



**VIKING**

Blyanter og farver  
til alle formål



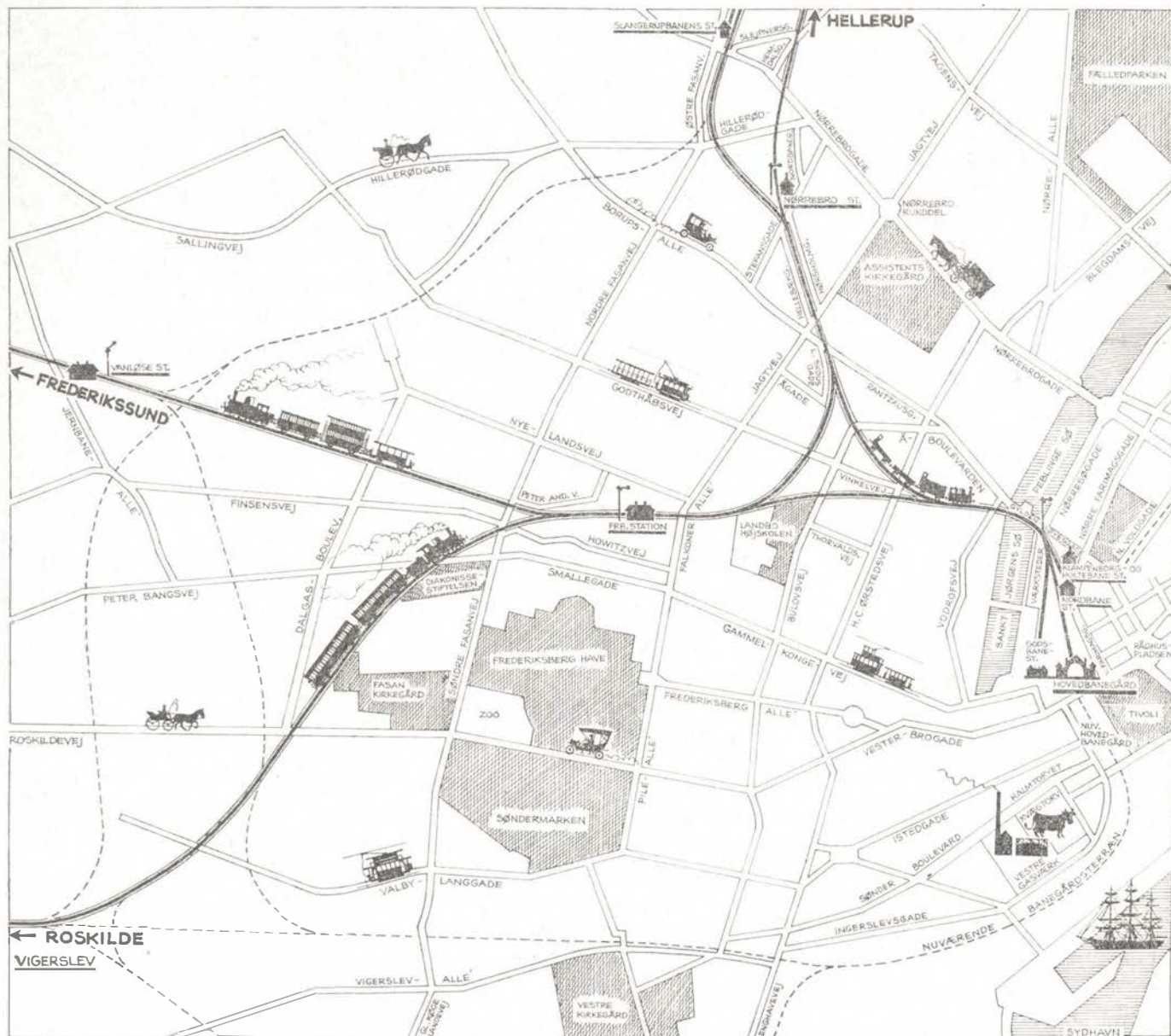
**Banegårdsrestaurasjonen**

**HILLERØD**

TOM VALÈT

# Spornettet til og fra København 1864—1911

Tegning: E. NEDERLAND



Efter at have passeret dæmningen langs Gyldenløvesgade over Vodroffsvej delte banen sig, hvor nu Radiohuset ligger. Toget til Roskilde forsatte over H. C. Ørstedsvvej (ved nr. 50A) langs Fuglevangsvej over Bülowvej (ved nr. 34) gennem Landbohøjskolens have over Falkonerallé til Frederiksberg station, hvor stationsbygningen stadig findes med front mod Solbjergvej. Derfra fortsatte Frederikssundsbanen samme vej, som S-togene kører i dag til Vanløse, og togene til Roskilde kørte over Howitzvej, Fasanvej, over Peder Bangsvej langs Diakonissestiftelsens have og Solbjerg kirkegård, over Roskildevej (ved nr. 63), hvor Roskildevej krydsningsstation lå. Herfra sendtes godstogene fra Nørrebro og Frederiksberg ad spor til godsbanegården. Togene til Roskilde kørte videre gennem den skæve bro i den nuværende dæmning, hvor S-togene Valby–Vanløse kører i dag, over Remisevej (nuv. Valby Langgade) til Vigerslev og videre ad den gamle bane til Roskilde. Nord- og Klampenborg-togene kørte, som ovenfor anført, fra ved Radiohuset over H. C. Ørstedsvvej (ved nr. 54) over Ingemannsvej og Bülowvej (mellem nr. 48 og 50) over Ågade langs med Hans Egedesgade, over Nordvestvej (nu Rantzausgade) og Jagtvej til Nørrebro station, der lå, hvor nu Nørrebroparken ligger mellem Stefansgade og Lyngbygade (nu Hillerødgade). Videre over Nørrebrogade, Heimdalsgade og Tagensvej og derfra som nu videre til Hellerup.



## Til og fra læserne

### Til -bro

De er faldet i forundring over, at bankerne i dag kun yder  $3\frac{1}{2}$  % rente på alm. vilkår. Det er med fuldt overlæg, at man har sat alt ind på at forhøje renten på opsigelse, denne er i dag 6 % på 9 måneders opsigelse og er rekord i dansk bankvæsens historie. Det er en fordel for bankerne, at en væsentlig del af indskuddet er bundet, idet disse penge kan benyttes til langtidsinvestering, medens penge på anfordring jo teoretisk kan haves rub og stub på en dag. For checkkontis vedkommende er der allerede disponeret over en væsentlig del af beløbet. Bankerne yder endda en præmie på  $\frac{1}{2}$  % på visse arter af indlån.

Åbningen af de nye filialer skyldes dels konkurrencen mellem banker og dels mellem banker og sparekasser for at få nye indlån.

Vi synes ikke, at bankerne er palæg-tige, vi kan kun være tilfredse med moderniseringer, der forbedrer vore arbejdsforhold, og så er det jo stadig sådan, at folks tillid til en bank i allerhøjeste grad afhænger af bankens udseende, idet man mener, at en tarvelig bank må være fattig.

E. C., bankassistent.

### Efterlysning

Til Jernbane-Bladet!

Efter idé fra tidligere artikler i Jernbane-Bladet om de sønderjydske amtsbaner var jeg i påsken i landsdelen for nøjere at se på forholdene dernede.

Måske modelbyggere kan have glæde af at vide, at der ved Kolding—Tønder vejen syd for Jels — såvidt jeg husker — står en gammel godsvognskasse fra Haderslev amtsbaner. Ved vejen fra Åbenrå til den nye færgerute til Nordals kan ses tre personvognkasser formodentlig endnu i de originale farver fra Åbenrå amtsbaners tid.

Men hverken Jernbane-Bladet eller W. Bay's »Locomotives of the private railways of Denmark« giver oplysninger om disse baners lokoenes senere skæbne.

Jeg efterlyser derfor bl. a. for at gøre

ovennævnte bog så korrekt som mulig følgende oplysninger:

Nr. på det loko, der 1937—1952 kørte sukkerroer i Årøsund.

Nr. på de tre loko, Sønderborg gasværk købte.

Blev alle øvrige maskiner ophugget ved banernes lukning, eller blev andre end AA 40 — 42 solgt og til hvem?

Haves billeder af KA 1 — 4 eller KH 1 — 11? Det var vel nok værd at bringe et billede af disse maskiner i bladet.

KA står for Aabenraa Amtsbaner og KH for Haderslev Amtsbaner. Jeg håber, at jeg ikke forvolder for megen ulejlighed, og at red. eller læserne ligger inde med bare nogen af de ønskede oplysninger.

Med venlig hilsen udtrykker jeg i øvrigt min fulde tilfredshed med bladet.

Bent Clausen, Helgavej 29, Odense.

### Årgang 1959

Vi har nogle komplette årgang 1959, der sælges à 10 kr. portofrit tilsendt ved indsendelse af beløbet på postkonto 60082 Jernbane-Bladet, København F.

### Stationen, der flagrede

Billedunderskriften i april-nr. om Thyregod st. der flagrede på halv, har givet anledning til bl. a. følgende:

En stationsmester var en dag i tvivl om, hvorvidt der skulle flagges på en særlig dag, og spurgte derfor distriktet om der skulle »flagges eller ej«. Svaret kom omgående:

Nej, nej, stationen skal ligge ganske stille!

### Købmandsgården i Ejstrupholm i 1920

Da Ejstrupholm var uden bane, måtte alle varer hentes pr. hestevogn i Horsens. En vognmand havde tre spand heste igang til Horsens hver dag for at hente varer, men det blev lettere, da privatbanen kom til Bryrup. Så byggede købmanden pakhus der, og to spand heste hentede op til 10.000 punk varer daglig. Det var jo ikke kaffe og sukker alt sammen, men også grovvarer.

Men den største og betydeligste indsats

gjorde han som medlem af det udvalg, der arbejdede for at få Funder-banen forlænget over Ejstrupholm til Bramminge. Det holdt hårdt at få banen til Ejstrupholm, idet der også var tale om Smedebæk, og Sørensen måtte 4 gange rejse til København for at tale med daværende trafikminister Hassing Jørgensen. Give-banen havde første prioritet, men derefter kom Funder-banen. Uden den gode hjælp, han fik af Give-kredsens folketingsmand, Jensen-Flø, var det måske ikke gået. Ingeniørerne havde lagt sig fast på, at stationen skulle ligge en km uden for Ejstrupholm, og de krævede et betydeligt beløb, hvis den skulle lægges der, hvor den fik sin plads. Pengene blev tegnet, men da Jensen-Flø hørte dette, blev han vred og sagde: »Endnu har ingen privatfolk skullet betale til statsbanerne,« og han søgte at få det strøget, men skønt han var dreven til den slags forretninger, nåede han kun at få beløbet halveret.

### Kucærlanten spørger



Der har nu været afholdt stationsforstandermøde i 2. distrikt i Kolding, Esbjerg, Ålborg, Skive og Odense. Er det ikke som tiden er løbet fra udbyttet af disse møder, når det kun gælder om at indskrænke og spare på alt vedrørende banerne?

Ved De, at

**LEGO-børn**

**leger bedst!**

## Haardfrossen Klaris

lev. i Banevogn fra Skagen, Hirtshals og Thyborøn.

Skagen: A/S Skagens Isværk . Rigstelf. 238  
Frederikshavn: A/S Frederikshavn Isværk . Tlf. 443  
Thyborøn: A/S Thyborøn Isværk . Tlf. 3  
Hirtshals: A/S Hirtshals Isværk . Tlf. 70  
Esbjerg: A/S Vestjydsk Krystal-Isværk . Tlf. 66

## BRØDRENE LEERVAD

aut. elektricitetsfirma



Udfører arbejder for DSB

Norgesgade 41 - Esbjerg - telf. 9 og 10

# Farvel til strækningen Sæby-Frederikshavn

I skakspillet om Sæby—Frederikshavn-strækningens endeligt — et iøvrigt meget langvarigt skakspil — har især to brikker indvirket på spillets gang.

Disse er dels et beløb på 100.000 kr. i afståelse til FFJ, dels de mange overskæringer i Frederikshavn by, der rent bogstaveligt har været delt af denne bane-strækning, men samlet i spørgsmålet om at slippe af med dette indgreb i byens struktur.

Forinden disse to komponenters betydning for spillets resultat analyseres, skal vi lige vide, at FFJ's nordlige del (Nørresundby—Frederikshavn) blev åbnet den 18/7 1899 (Nørresundby—Fjerritslev var allerede taget i brug den 19/3 1897), Sæby—Frederikshavn var altså en integrerende del af FFJ og også gennem mange år en uundværlig del af denne bane.

Delstrækningens beliggenhed gennem et terræn, der er vandafgrænset til den ene side, vil altid være handicappet, og så meget mere her, hvor der til den anden side rejser sig en sand randmoræne, der rykker oplandet endnu længere mod vest.

Her på en slags gammel forstrand løber foruden banen også hovedvej A 10, og alt dette sammenlagt skal selvsagt give banen strenge livsvilkår.

Vi møder da også i 1954-betænkningen en klassedeling, der i denne betænkning er sjælden, nemlig en strækningens deling i 2 klasser. Strækningen syd for Sæby er anbragt blandt de baner, der mentes at burde fortsætte begrænset tid, medens den nordlige ende foresloges afviklet.

En helt anden ting er så, at det ny Kragholmprojekt i Frederikshavn — den ny banegård — ikke inkluderer tilslutning af FFJ, men alene af S.B.

Denne betænkningens profeti synes at skulle gå i opfyldelse, den 26/5 1962 bliver den sidste dag med ordinær persontrafik.

Fjernelse af skinner og sveller står så for, og man tør spå, at sporene her rent bogstaveligt talt hurtigt vil svinde, idet planum stort set er helt i niveau med de omgivende marker, og terrænet har ikke givet anledning til udskejelser i form af dæmninger eller udgravninger.

Tiden læger efter sigende alle sår, vegetation vil sikkert hurtigt læge dette.

## På afskedstur

Bladets afsked med denne korte strækning skete med maner. Det skete som en fodtur langs og i sporet, hvor der altid er for kort mellem svellerne til at bruge disse til støtte og for langt til at springe hveranden over.

Resultatet bliver — når ballasten som her er sand og grus — at der jævnlig må tømmes sko for at sikre en nogenlunde uhindret gennemførelse af turen, og selv om færdsel på banelegemet ikke er anbefalelsesværdig, blev det alt i alt en oplevelse.

Ikke alene på grund af sandet!

## 16 overskæringer forsvinder

Start i Frederikshavn med nøje regnskab over de så ofte avisnævnte 16 overskæringer. Læserne kan selv foretage optælling på vedlagte skitse, de skulle være med alle.

Frederikshavn godstation giver alene byen en arealgevinst på 19.000 m<sup>2</sup> godt beliggende ydermere, men hermed er også de store arealer nævnt, selve strækningen, der til og med Bangsbo trinbræt påregnes overtaget af kommunen, er oftest skarpt afgrænset af huse, gårdspladser eller haver, og derfor er de mange overskæringer det primære, idet disse selvsagt har virket stærkt hemmende på byens sideværts udbredelse. Spørgsmålet er også, om nogen dansk by i det hele taget kan opleve magen til baneanbringelse.

Nu skulle det imidlertid være sket, og frederikshavnerne glæder sig, selv med den malurt i afskedsbægeret, at der indtil foråret 1964, hvor garantiperioden udløber, må ydes normal underskudsdækning til en bane, der ikke eksisterer.

Disse refleksioner har bragt os frem til Bangsbo trinbræt, hvor bygninger og peron ikke leder tanken hen på flittig brug.

Videre frem bydes ikke på den store afveksling, men ej heller på udpræget mo-

notonitet. Det er en privatbane, som man her i landet ser dem flest. At udsigten fra bakkerne i vest er henrivende, kan man vel næppe lægge i banens vægtskål.

Understed st. og Sulbæk trbr. er de publikumlokaliteter vi møder foruden Kurhotellet trbr. i Sæby. Hovedvejens asfalt er et fata morgana, når man kun har sand at gå i, men forsagelse kan også være en dyd, og er i hvert fald årsag til, at bilerne — og dem er der mange af — får lov at beholde A 10 for sig selv denne gang.

Banens sydlige endepunkt, den fremtidige endestation, ligger 12 banckilometer fra startstedet og ligger smukt med åen som umiddelbar nabo. En højbro fører herover, og vi er så på Sæby stations område.

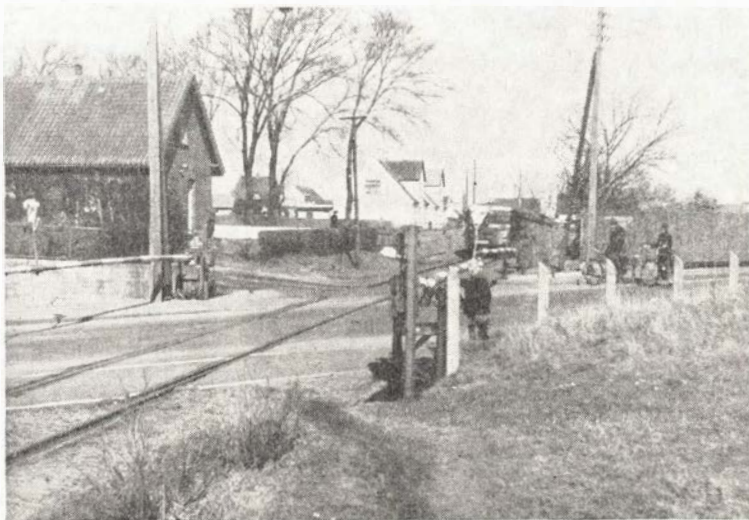
Hvad der skal ske her er sikkert lidet, det kan — ifølge et avisinterview — muligt blive nødvendigt at anlægge et enkelt spor, men dette er også alt, stationen er er nemlig særdeles veludrustet efter privatbaneforhold. Omfanget af denne udrustning kan delvis aflæses af hosstående skitse. Heraf kan også ses, at byen har en veritabel havnebane, men derimod ikke, at der næsten altid ses rullende materiel på havnebane eller -plads. Ved denne lejlighed således ikke mindre end 12 vogne, hvoraf 8 under af- eller pålæsning.

Alt i alt synes det at være et godt emne, hvad valg af ny endestation angår.

## De 100.000 kr.

Imidlertid møder vi her spillets tidligere omtalte anden brik, nemlig de 100.000 kr., der var på højkant.

Som nævnt er hovedvej A 10 (E 5) nabo,



En af de 16 overskæringer (Møllehus alle)

og denne nabo har her som så mange andre steder vokseværk.

Disse små trange bygader er af det onde, når de som i Sæby ligger på alfarvej, og allerede fra 1954 er der arbejdet med projekt om en ringvej ved Sæby. Trafikken ville herved undgå bykernen, men de nuværende bomme måtte så suppleres af overføringsanlæg nord for byen. En betragtelig udgift følger selvsagt heraf, og en udgift som det — hvis banens lukning kunne loves — var muligt at undgå.

Amtets stilling til spørgsmålet var et tilbud om 100.000 kr. kontant til FFJ, et tilbud, der ikke skulle opfattes som judaspenge, men som kompensation for de trafikale og driftsmæssige ulemper, der uvægerligt fulgte en amputation.

Hvor skulle så disse penge posteres, ja — det blev kardinalpunktet. Et forlangende om, at de skulle indgå i driftsregnskabet ville medføre, at staten indkasserede ca. 70% næste år gennem formindsket driftstilskud, og det var jo ikke statslån, der skulle ydes.

Nej, så var placering på kapitalkonto en meget bedre løsning, så kom pengene alene banen til gode. Længe stredes der om dette med den for banen positive udgang, at kapitalkontoen blev den heldige.

Så er brikkerne placeret, og den sidste koreplan for banestrækningen Sæby-Frederikshavn er den nu gældende.

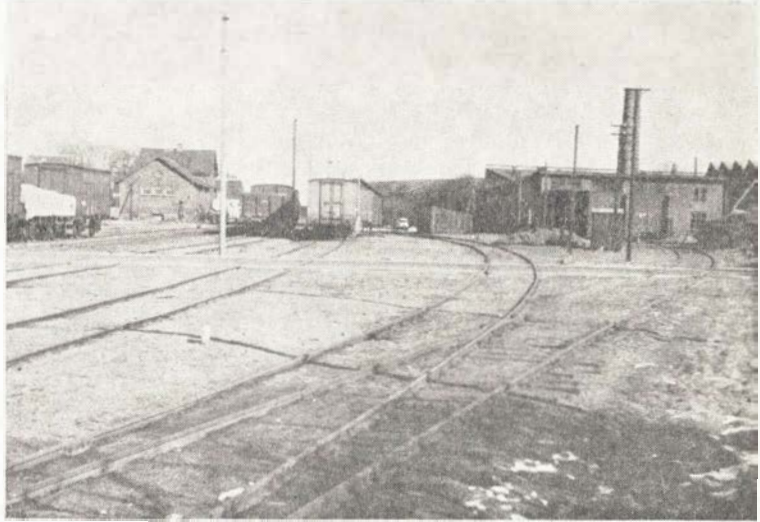
På en generalforsamling vedtog 26 af 32 kommuner at nedlægge banen på strækningen Frederikshavn-Sæby. Det vedtoges ligeledes, at banen ikke skal søge rutebilkoncession til denne strækning.

Der regnes med, at nedlæggelsen vil spare FNF jernbane for et underskud på 60.000 kr. om året.

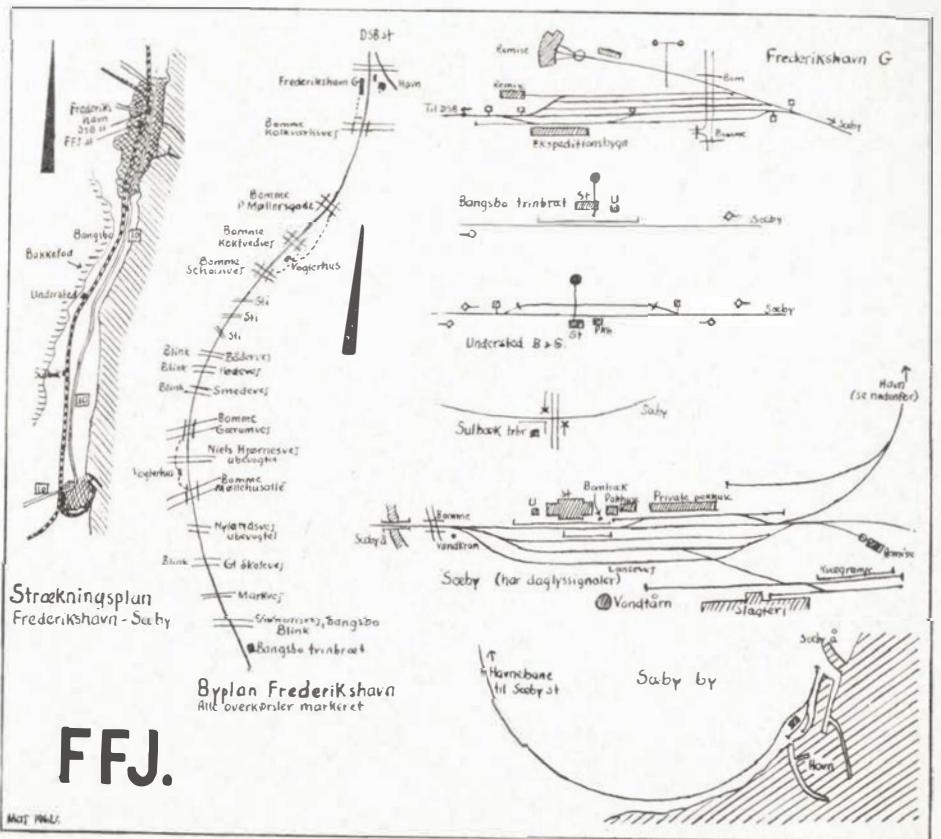
# H. DAUGBJERG

SIMMS Generalagentur & Service

Hovedvejen 75 - Glostrup - Telf. \*96 15 45



Frederikshavn G's store arealer set fra syd



Strækningsplan og de 16 overskæringer der forsvinder i Frederikshavn

★



*Skonhed*, som De ikke aner,  
findes langs  
★ *private baner*

Den rigtige vin

**Elm Iversen Vinhandel**

Flensborggade 11  
Telefon Eva 8082 - 8201

## Esbjerg

### AUSTIN

De Forenede Automobilfabriker A/S  
Nyhavnsgade – Esbjerg  
Tlf. \*5200



P. Skramsgd. 23. Tlf. 5068. Esbjerg

### RADIO-HANSEN

Radio og fjernsyn. - Gode betingelser  
Hurtig og effektiv service  
Storegade 77 - Esbjerg  
Telf. 5683

### VESTJYDSK AUTO-OPRETNING

Storegade 8 A – Esbjerg  
Tlf. 3456

### Esbjerg Eksportmarked

### JENS SELVEJER

Gardiner i stort udvalg

Vi tager mål, syer og hænger op  
Strandbygade 29, Esbjerg, tlf. 7410

### WELTH

Murermester

Darumvej 131 - Esbjerg  
Jernbeton - murørarbejde  
Spec.:  
Kedler - ovne - dampkorstene  
Telf. Esbjerg 3393

Kaffen fra

### REHKOPFF's Eftf.

besidder højeste aroma og velsmag  
Kongensgade 72 . Esbjerg . Telf. 750

### NIELS JØRGENSEN

Strandbygade 42  
Tricotage – Lingeri – Babytøj  
Telefon Esbjerg 2 11 95

### E. LUND

Tricotagehandel  
Strandgade 46A . Esbjerg  
Telefon 2 11 75

### STRANDBY SKO

Strandbygade 90  
Telefon Esbjerg 2 28 85

### LEIF OLSEN

Kød – Pålæg – Konserver  
Darumvej 77 . Esbjerg . Tlf. 2 95 40

### LAURITS STRAND

Kød – Flæsk – Pålæg  
Strandbygade 54 . Esbjerg  
Telefon 97

### CATI SKO

Gl. Vardevej 21 – Esbjerg  
Telefon 2 48 06

### Wiggo Kongstad A/S

Fiskebrogade, Ny Havn . Esbjerg

### Kaj Braad's Boghandel

Kongensgade 87 . Esbjerg  
Telefon 1177

### Magasin „REXAN“

Den moderne forretning i damelingeri  
Kongensgade 77 . Esbjerg  
Telefon 2214

### PALLESENS CYKLER

Storegade 80 . Esbjerg  
Telefon 4943



Guld – Sølv – Ure – Optik  
Kongensgade 75 . Esbjerg  
Telefon 545 og 4245

### Manufaktur – så OSKAR DENCKER

Kongensgade 90  
Telefon Esbjerg 2450

### ROBERT ANDERSEN

Bageri og Konditori  
Baggesens Allé 156 . Esbjerg  
Telefon 3360  
Altid 1. kl.s varer

### Ruth Hedegaard Jensen

Kiosken Baggesens Allé 152  
Esbjerg . Telefon 2 10 97

### Gørding og Omegns Brugsforening



Telefon 10 og 11

### J. WUTH

Slagterforretning

Tjæreborg . Telefon 47

### Bank-Aktieselskabet Kolding Laane- og Diskonto- kasse

Vamdrup Filial

### Sydjysk Damkultur A/S

VEJEN

Telf. 115 – Telgr.: Damkultur

EKSPORT

Egne jernbanevogne

### Ved et skibsforlis

Kaptajnen: Skibet synker, men det sker  
langsomt. Alle må gå til redningsbådene  
i ro og orden.

Kort efter henvendte en ældre dame sig  
til kaptajnen:

— Herr kaptajn, hvilken redningsbåd er  
for ikke-rygere?

# Jacobines mand . . .

## Telefonmysteriet

I min grønne ungdom ønskede jeg brændende at blive lærer. Jeg kunne måske dengang ikke helt forklare alle de fordele, der var ved at være lærer, og antagelig skænkede jeg ikke hverken pension eller lang ferie nogen tanke. Bare dette at få lov at indvie den kommende slægt i livets mange mysterier stod for mig som noget af en ønsketilværelse. Jeg forstod naturligvis ikke dengang, hvor svært det ofte kan være for en lærer, selv om han selv har fået en grundig uddannelse, at banke endog de selvfølgeligste ting ind i små tykhoveder mellem 7 og 14.

Senere har jeg efter bedste evne forsøgt at give fra mig af den viden, jeg gennem et langt liv møjsommeligt har erhvervet mig. Desværre påskønner Jacobine ikke altid mine anstrengelser, hvilket dog ikke afholder mig fra at stille mig til rådighed i samme øjeblik, som Jacobine lader falde et ord om noget, hun ikke kan forstå. Naturligvis er jeg ikke kappabel til at svare på alt, Jacobine kan finde på at spørge om, men selv på de mere indviklede ting findes der som bekendt en såkaldt populær forklaring, og den kan man jo næsten altid servere uden at »tåbe ansigt«, som kineserne siger, og dog!

Forleden eftermiddag, da vi sad og hyggede os over en kop kaffe, fik Jacobine øje på nogle telefonmænd, der var ifærd med at hænge en ny tråd op på masterne ude i gaden. »Jeg forstår egentlig ikke rigtigt det med telefonerne. Mon der er en telefontråd for hver telefon, sagde hun grundende.

»Nej, nej,« sagde jeg og smilede overbærende. Her var der for en gangs skyld et emne, som var let at forklare: »Det er der naturligvis ikke, for så ville de slet ikke kunne være på masterne, kan du nok forstå. Dels taler de jo ikke allesammen på en gang og dels kan der udmærket gå flere samtaler gennem hver ledning.«

»Det forstår jeg ikke et muk af,« sagde hun med en mine, der sagde så meget som, det kan du vist ikke forklare, hvordan det går til?

Jeg erindrede i hast min barndoms fysikbogs skematiske tegning af en telefon. Der var noget med en elektromagnet, en membran og noget kul, men lige i øjeblikket var det mig ikke muligt at huske, hvad kullene skulle bruges til. Ihukommende dette med en populær fremstilling af de mest indviklede ting, tog jeg en blyant og et stykke papir og tegnede efter erindringer et diagram med de sædvanlige krøller, der skulle illustrere forbindelserne mellem de forskellige dele i apparatet. Jacobine kom interesseret hen og kiggede over min skulder: »Det ligner ikke vores telefon ret meget,« sagde hun i en overbærende tone, men jeg overhørte ironien i tonen og forklarede belærende:

»Se nu her. Her er vores telefon, og i den anden ende er tante Rikkes telefon, og når jeg nu løfter telefonen, er der straks forbindelse hen til Petra henne på centralen, som så kan stille mig sammen med tante Rikke.

»Jamen, jeg forstår blot ikke, hvordan hun kan høre, hvad du siger?«

»Det er svingninger,« forklarede jeg med et alvidende blik ud på manden i masten.

»Svingninger? Hvor kommer de fra?«

I dette øjeblik syntes jeg ikke, Jacobine var nær så yndig og charmerende, som hun kan være. Alligevel fortsatte jeg stadig sammenbidt med min forklaring, der måske alligevel var mere videnskabelig end egentlig populær: »Jo, ser du, svingninger og impulser er omtrent det samme, og teknikerne kalder det også med et fremmedord frekvenser.« Puh, ha, jeg var lige ved at komme til at svede.

»Ja tak, svarede Jacobine med en utålmodig bevægelse, »nu skal du ikke bryde dig om at øse mere op til mig af den slags videnskabelige forklaringer.«

»Det var dig selv, der spurgte mig, og jeg kan da ikke gøre for, at du ikke forstår en så letfattelig fremstilling,« svarede jeg, idet jeg forsøgte at skjule min lettelse over at slippe for yderlig udredning af det mysterium en telefon i virkeligheden er — også for mig, og jeg skyndte mig at smide

min noget mislykkede tegning i papirkurven.

Et øjeblik efter kom Jacobine hen og klappede mig trøstende på skulderen: »Det skal du såmænd ikke bryde din stakkels hjerne med. Lad du bare telefonmændene ordne det, de klarer det sikkert nok!«

Nich.

## Nogle levereregler

*Betal gammel gæld — køb kun kontant.*

*Forsøg at spare. Skriv testamente.*

*Vær glad ved at omgås — men snak ikke for meget.*

*Øv stiltfærdig selvkritik — men ingen selvmedlidenhed.*

*Gør livet hjemme let ved færre krav.*

*Og først og fremmest: Bliv ikke bitter, men indruller dig i de taknemmeliges brigade.*

Ribe

Ribe og Omegns  
BRUGSFORENING

Tlf. 76 — Ribe

Holger Jensen

Slagter og pålægsforretning  
Saltgade 5 — Ribe — Tlf. 16

Lasbo FOTO

Sct. Nicolajgade 2 — Ribe — Tlf. 983

Beier's KAFFEGAARD

Saltgade 15 — Ribe — Tlf. 313

## Skjern og Omegns Sparekasse

Kontortid: 9.30–11.30 og 13.30–16.00 . Lørdag 9.30–11.30  
Fredag også 19.00–20.00

Telf. 207 — Giro 15824

Stiftet 1875

## Alt til sommerhuse . . .

Nyt og brugt af alt  
Franske døre og vinduer  
Brædder — tømmer — lister

Vald. Nielsen - Jagtvej 117, København N

Tlf. Taga 419

## Aarhus

### Ny Modeforretning

med alt i KJOLER  
bluser og nederdele

*Ruth Allen*

Banegårdsgade 1 - Århus - tlf. 2 16 63

### HAKA

VASKEMASKINER  
FRA KR. 590.-

### Vaskemaskinehuset

Studsgade 12-14 - Århus  
TLF. (061) 3 07 09

### NIMBUS BUDENE

Stort som småt -  
Biler, motorcykler, vogne  
indtil 2½ tons.  
Samsøgade 4 - Århus - Tlf. 2 33 88

### <sup>A/S</sup> COORDINA

### Budcentralen SPAR ES

Kroghsgade 8, Århus, tlf. 2 83 34  
Samvittighedsfuld og reel behandling  
Eigil Sørensen

### Aarhus Bedemands- og Begravelsesforretning

H. J. Madsen  
Ring til 2 28 66  
(også søn- og helligdage form.)  
Jægergårdsgade 17-19, Århus

### Korset Specialisten

Dagmar Schultz Petersen

### KAWO korsetter

Ryesgade 28 - Telf. Århus 2 40 28

### Betro os Deres møbler

Gamle møbler bliver som nye.  
Vi har de rigtige mølægte møbelstoffer  
og ommonterer også med Deres eget stof  
- Prisen bliver vi nemt enige om.

AUG. THOMASSEN

Knudriisgade 28, Århus. Tlf. 3 11 85

### Arbejder Spare- og Laanekassen

for Aarhus og Omegn

### Schweizer bageriet

Bruunsgade 56 - Århus  
HUSK vore lækre fødselsdagskringler  
Tlf. 2 34 47

### I. P. Lunds Eftf. A/S

Gørtler - Metalstøber  
Metalvarefabrik  
Armaturfabrik  
Klostergade 18 . Aarhus  
Telefon 2 00 48

### „Lenes Blomster“

Ny Munkegade 18 - Aarhus  
Telefon 30435  
Blomster - Kranse  
Dekorationer

### MASKINARBEJDE

Dreje- og høvlearbejde, fræsearbejde,  
stansarbejde, plade- og beholderarb.,  
maskinflammeskæring, autogen- og  
el-svejsning. - Seriearbejde.  
Skibs- og motorreparation.

*Genfoss*

Hjortholmsvej, Nordhavnen, Århus  
Telefon 3 21 55

### THOMAS NIELSEN

Murermester, Mejlgade 90, Århus  
Murer-, kedel- og tagarbejde,  
kalkning, fliseopsætning  
udføres korrekt og billigt.  
Telefon 2 59 46

### VIBY KOKS

Tunge koks, velegnet til kakkelovn og  
centralfyr. Bestil hos Deres brænd-  
selshandler eller direkte fra  
Viby Gasværk - Tlf. Viby 4 13 33

### GRATIS MØBLER

sælges ikke, men gode og billige.  
3 lænestole, 1 bord, 1 sofa  
og 1 tæppe kr. 1300,00.  
Skrivebord m. reol i teak kr. 260,00.  
Ottoman m. 25 års garanti kr. 330,00  
N. BRYLLE  
Silkeborgvej 369 - Tlf. 5 84 50



MALERMESTER

### LEO BUKHOLT

Falstersgade 57 - Århus - Tlf. 2 21 85

Alt malerarbejde udføres  
Indhent tilbud

### Århus EL-Service

Nordborggade 30, Århus  
Aut. elektro-installatør  
Tlf. 4 41 60

### JOHAN OVE JENSEN

Marselisborgallé 12, Århus  
Alt i moderne hårpleje  
for herrer og drenge.  
Barbering - klipning - fønbløgning

### „DELIKATESSEN“

ved fru V. Høgh, St. Billes Torv 18  
Alt i kød og flæsk  
Små varme retter - smørrebrød  
Sild - salater - pålæg  
Telf. Århus 6 86 27

### GULDHORNET

1. kl.s restaurant  
Banegårdsplads 10, Århus  
Telefon 2 02 62

### KARL PETERSEN & V. CHRISTENSEN

Aut. gas- og vandmestre  
Blikkenslageri  
Marstrandsgade 7, Århus  
Telefon 2 85 50 og 6 47 59

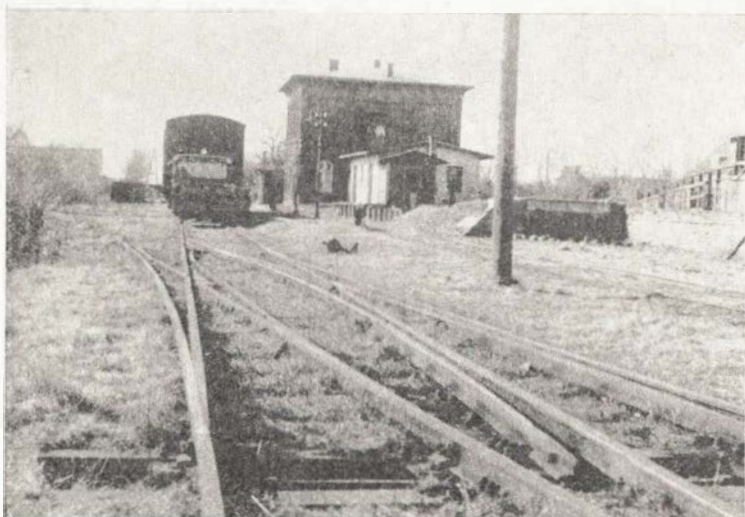
### Osv. S. Thomsen

Murermester  
Solhøjvej 21, Hasle, Århus  
Alt vedr. murerarbejde,  
såvel nyt som reparationer,  
udføres  
Tlf. Århus 5 86 25

### Al budkørsel

Store lukkede varevogne  
Autoudlejning uden fører  
Billige aftenture  
Mogens & Walther Pedersen  
Frodesvej 26, Åbyhøj - Tlf. 5 52 74

# Højerbanen endnu en gang



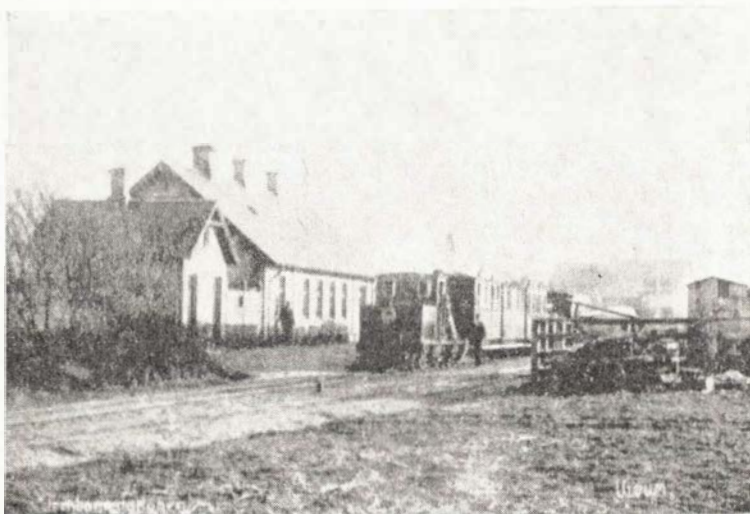
Højer station — Klar til hjemturen

Højerbanen skal ikke trivialiseres, men her er nogle glimt fra om ikke banens sidste dag den 31/3 1962, så dog da den sang på sit sidste vers, nemlig ca. 2 uger før det endelige punktum blev sat. Traktoren »Grühne August« var forment adgang til strækningen Møgeltonder—Højer, men en af banetjenestens små røde motor-

troljer klarede med glans opgaverne til den bitre ende.

Med den røde farve må tanken ikke ledes hen på lyntog eller lign., for det var det i hvert fald ikke. Med 105 hk og 10 km/t — altså 1 time hver vej — foregik denne særprægede »togkørsel«.

Der var til det sidste praktisk taget kør-



Uldum station da der endnu var smalspor

sel alle hverdage og helt til Højer undertiden endog med »dublering« til Møgeltonder.

Denne tur foregik en af de dage, hvorpå marts 1962 blev så rig — let frost og strålende sol. En dag hvor den sønderjydske vestkyst var ikke alene særpræget med direkte tiltalende.

På et indhegnet, svært spor, hvor tilsyneladende kun skinnestødene trængte til at blive rettet op, foregik kørslen egentlig langt mere behagelig end ventes kunne efter de mange ramaskrig om opslidt spor, men uanset opslidt eller ej er det nu slut, og et banestykke, der som omtalt i bladets februar-nr., havde ført en omskiftelig og interessant tilværelse, er nu for stedse fjernet fra landkortet.

## APRIL

### dagbogen

**Kliplev d. 5. april.** En rutebil kørte ved 15-tiden ind på overskæringen øst for stationen, hvor den blev påkørt af toget fra Tinglev. Toget ramte bilens bagparti, således at de tre mennesker, der befandt sig i dens førerrum, ikke kom noget til.

**Korsør d. 14. april.** Da færgen »Dronning Ingrid« i formiddag sejlede fra Korsør, ville stævnporten ikke gå helt ned. Senere faldt porten selv på plads, men det viste sig umuligt at få den hævet igen. Færgen kunne derfor ikke gå ind i lejet i Nyborg, hvorfor den sejlede til Knudshoved bilfærgeleje for at landsætte de rejsende. En aksel til bovportens tand-

Flere og flere forlanger

**Hatting  
Tvebakker**

fordi de er sprøde —  
(men tåler ikke stød)



## SVENDBORG BANK

Aktieselskab

Aktiekapital kr. 3.000.000 Reserver kr. 6.039.000

Klosterplads 2 — Telf. \*4

REJS MED

**Molbotoget til Ebeltoft**

Tog og rutebiler

Ebeltoft—Trustrup—Jernbane

## Aarhus

Jernbanepersonalet anbefales

### Mejlgades Isenkram

v/ A. Rasmussen  
Mejlgade 71 - Århus  
Tlf. 3 11 25

Har De brug for en —

### ELEKTRIKER A/S EIFA



Jægergårdsgade 38 - Århus  
Telf. 2 67 86



### Domus Optica

#### Cornelius Knudsen

Briller - kikkertør

Søndergade 4 - Århus - telf. 2 44 70

### Århus Brugsforening

Kontor: Åbogade 32

Tlf. 6 75 44

Afdelinger overalt i byen

### Vang's Budcentral

og vognmandsforretning

v. H. Nielsen, Vilh. Becksvej 65

Al kørsel og flytning udføres

Tlf. Århus 4 58 23

### Hasle Møbelmontering

Alt i nye møbler og tæpper,

tilbud på ombetrækning

Minthøjvej 9 . Tlf. Århus 5 76 54

Se udstillingen Sjællandsgade 52, Århus

### Sct. Pauls Kiosk

Brunsgade 55 - Århus

Alle førende aviser og blade

Nyt tlf.-nr. 2 95 09

til fremtidig levering af Deres blade

Vi henter og bringer,  
om fra Skagen De ringler!

### True Autoopretning og Lakering v. Brdr. Lang

True pr. Brabrand

Telefon (9 04 11) 184

## STENVAD *kager*

— det STORE navn i SMÅkager

## HASLE



### Ejendomskontor

v. statsexam. ejendomsmægler

#### P. ROEST-NIELSEN

Viborgvej 117, Århus - Tlf. 5 57 57

Niveller, instrumenter og tilbehør  
Stokke - Stadier og båndmål af stål  
eller lærred - Bedste kvaliteter

### D. A. Paludan

Clemensbro - Aarhus - Tlf. 2 09 44

TRANBJERG JYLL.

INGENIØR *Svend E. JENSEN*  
AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Telf. 68 (061 - 8 11 11)

Alle EL-installationer udføres

## Skanderborg

### Spare- og Laanekassen

for

Skanderborg og Omegn

Telf. 37

### Jens Mortensen

Tobak - vin - rygeartikler

Vestergade 1 - Skanderborg

Telf. 1008

### HATTING BRUGSFORENING

Tlf. nr. 6

### Ringgaards Konditori

Vestergade 15 - Silkeborg

Tlf. 264 og 2131

### Dansk Andels Ørredeskport

BRANDE

Telefon \*562

## Fredericia

Jernbanepersonalet anbefales

### Manufakturhandelen

H. L. Christensen

Holbergsvøj 39

Manufaktur - trikotage

Telf. Fredericia 3123

### Autolakereriet

S. Christensen . Calvinsvej 41

Fredericia . tlf. 1329

Al sprøjtelakering samt under-  
vognsbehandling udføres

Aktieselskabet

### FREDERICA PRIVATBANK

Telefon \* 900

### Fredericia Mejeri A/S

Telefon \* 1428

## Vejle

### Th. Weissenborn & søn

Smede- & Maskinværksted

Gas . Vand . Sanitet . Varme

Oliefyr

Vejle . Volmersgade 5 . Tlf. 2075

Akkumulatordepotet

### W O T A N

Leverandør til DSB

Sønderbrogade 28 - Vejle - Tlf. 1468

## Horsens

### Landbosparekassen i Horsens

Rædersgade 5 - telf 2 12 22

Åben: 9,30-12,30 og 14,00-16,30

### HAVNENS STENHUGGERI

H. Guldbergsgade 4 - Horsens

Gravminder og natursten.

Altid i største udvalg.

Tlf. Horsens 2 47 71

## Annoncerne

læses af flest i et blad med  
læseværdigt indhold.



hjulstræk var knækket. I løbet af et døgn var skaden udbedret.

**Bramminge d. 16. april.** En 52-årig mand, der benyttede banelinien som gangsti, blev ved midnatstid påkørt og dræbt af toget lidt øst for stationens indkørselssignal.

**Struer d. 25. april.** Ved 8,30-tiden var et 19 mdr. gammelt barn krøbet ind på banelinien ved Gimsing. Motorføreren opdagede barnet og bremsede så hårdt, at passagererne væltede rundt i toget, men det var ikke muligt at få toget standset, før barnet blev påkørt og dræbt.

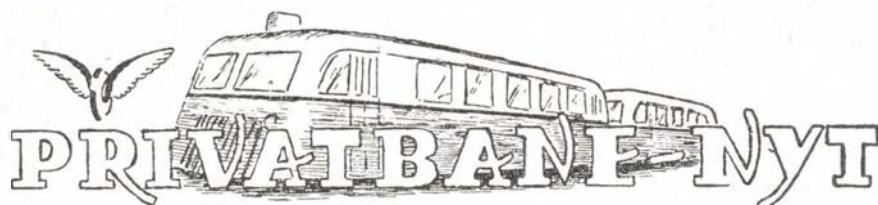
**Glejbjerg d. 25. april.** I sidste aftentog fra Bramminge til Brande løb en tom godsvogn af sporet på strækningen mellem Vejrup og Glejbjerg og fortsatte ved siden af sporet 1 km til Glejbjerg. I

indgangssporskiftet afsporede også det andet hjulsæt.

**Skringstrup d. 27. april.** En varebil kørte i dag ind i siden på et godstogs maskine på overskæringen ved Skringstrup. Der skete kun materiel skade, men chaufføren forklarede, at han ikke vidste, at **der atter kørte tog på Ålestrupbanen.**

**Københavns godsbanegård d. 27. april.** Ved 8-tiden dræbtes den 44-årige jernbanearbejder Sv. A. Simonsen under rangerarbejdet på Kalvebod Brygge. Efter at have foretaget tilkobling ville han springe på godsvognen, der blev skubbet. Han forfejlede springet og faldt ned foran vognen, der kørte over ham.

**Sønderport st. d. 28. april.** Ved 16-tiden var bommene sænkede for et tog fra syd. To småpiger på tre og fire år gik derfor gennem drejekorset ved overskæringen, hvor de begge blev påkørt og dræbt af toget.



**Tranbjerg d. 9. april.** En varebil kørte i dag, trods blinklys og alarmklokke, ind på overskæringen ved Tranbjerg kro og blev påkørt af skinnebusen, der slyngede bilen bort fra sporet. Den kvindelige fører af bilen pådrog sig forskellige kvæstelser.

**Klipinge d. 30. april.** En SEAS montorbil kørte ved 7,30-tiden mod skinnebusen fra Hårlev. Kun materiel skade.

**Merløse d. 1. Maj.** Som følge af en defekt akselkasse løb en godsvogn af sporet og blev slæbt ca. 500 m før toget standsede. I løbet af en time havde Falck fået vognen på sporet igen.

#### Frederiksværkbanen

har nu modtaget sit nye 650 hk dieselloko fra fabrikken i Kiel. Derefter er banens ældste motorvogn M3 taget ud af drift, men skal stå som reserve ved stor trafik.

#### Nyborg—Svendborgbanen.

Spørgsmålet om banen skal standse til oktober eller fortsætte til 1964 har længe stået åben. På et stort møde i Svendborg, hvor handelsforeningen havde indbudt byråd, amtsråd og kommunerne, talte ingen af de 80 deltagere for at standse banen, medens mange anbefalede at bevare den.

## Sjælland

### O. Echert

Statsaut. el-installatør  
Køleskabe – El-komfurer  
samt alt i elektrisk  
Munkegårdsvej 20 – Kvistgård  
Tlf. 51

### C. Steinmetz & Søn

Blikkenslageri  
Sanitet – skiffer – bygningsarbejde  
Udfører arbejder for DSB  
Lindegårdsvej 37, Charlottenlund  
Tlf. Ordrup 704

### HOLSTED ANDELSMEJERI

1. kl.s mejeriprodukter  
Telf. Næstved 72 03 82

## Brdr. Hansen

Fedevarer en gros  
Skibsproviantering  
Holbergsgade 22 - København K.  
telf. C. 9899  
Lev. til Dragør-Limhamn færgerne



### BRABRAND

Løgstør - Vejen - Odense - Næstved

Havde Deres annonce stået her —  
var den blevet læst!

**God instruktion  
betyder forebyggelse af  
mange ulykker**

**Fredericia Byes og Omegns  
Spare- og Laanekasse**



Alt i  
**MANUFAKTUR**

FREDERICIA  
TLF. 1242

## Tønder

Benyt

### Handelsbanken i Tønder

som Deres bankforbindelse  
Kontorer i Højer og Tinglev  
Telefon \* 2 25 40

Aktieselskabet

### TØNDER KAFFERISTERI

Telefon \* 2 23 17



### SYMASKINER

JENS PEDERSEN

Vestergade 68 . Tønder . Tlf. 2 16 07

### DAMEHUSET

H. FRIIS

Vestergade 23 . Tønder  
Telefon 2 14 78

### JOHANNES BOCK

Manufaktur – Konfektion – Senge  
Udstyr  
Vestergade 20 . Tønder . Tlf. 2 11 62

### SÆBEHUSET

v/ J. Harboe Andersen  
Vestergade 55 . Tønder  
Sidste nyt i halskæder

### CENTRALHALLE

Vestergade 11 . Tønder  
Musik og Dans  
Telefon 2 20 27

## Tønder

### HOTEL TØNDER

v/ N. Caspersen  
Telefon Tønder 2 11 30

### Tønder Mejeris mælkeudsalg

v/ K. Christensen  
Vestergade 70 . Telefon 2 14 55

Møbler fra Vestergade  
til Allégade –

### HANS OUTZEN

Tønder . Telefon 2 20 81

### LÆKKERT SMØRREBRØD PÅLÆGSBØRSEN

Storegade 20 . Tønder  
Telefon 2 14 28

### Tønder Andels-Slagteri

Udsalget Vestergade 72, Tønder  
Telefon 2 17 30

### SVEND KIRCHHEINER

Højspændingsinstallatør  
Vestergade 7 . Tønder  
Telefon (047) \* 2 20 45

### BRDR. JENSEN

Banegårdspladsen, Niebüll  
Alt i spirituosa  
tobaksvarer – konfekturer  
Åben daglig fra kl. 6–22

### P. BORNE

Aut. VW-forhandler  
Gråsten – Tlf. 5 15 13  
Sønderborg – Tlf. \*2 11 60

### RIBE MASKINFABRIK

Aktiselskabet  
Leverandør til DSB  
Telf. Ribe 970

## Graasten



- kontakt med

El-installationsfirmaet

### G. FRYDENDALL

Borggade 5 . Gråsten . Tlf. 5 14 50  
– en god forbindelse

### GRAASTEN BANK

Aktieselskab  
Telefon (046) 5 14 15

### BOLIG-MONTERING

Slotsgade 20 . Gråsten  
Telefon 5 16 06

### LEGETØJSHUSET

I. MARKUSSEN  
Slotsgade 14 . Gråsten  
Telefon 5 14 71

### N. C. Bocks Boghandel

Folmer Berentzen  
Nygade 12 . Gråsten

### MAGASIN

Alfred Johansen A/S  
Gråsten . Telefon 5 16 74

### Graasten Boghandel

v/ Chr. L. Thiesgaard  
Nygade 1 . Gråsten . Tlf. 5 11 09

### MEJERIUDSALGET

Slotsgade 9 . Gråsten . Tlf. 5 13 69  
Kun een slags varer – de bedstel

### JØRGEN IPLAND

Købmand  
Slotsgade 7 . Gråsten  
Telefon \* 5 16 60

## SOLOFABRIKEN

SØNDERBORG

## Tjæreborg-huse

Tjæreborg Trævarefabrik

Telefon 48 og 148

## Stubbekøbing—Nystedbanen

har holdt ekstra generalforsamling for at tage stilling til evt. nedlæggelse af strækningen Nykøbing F.—Nysted. Det ved-

toges med stort flertal at opretholde godstrafikken på denne strækning, og det vil igen sige, at banen opretholdes indtil april 1966.

Men vi kan også udtrykke os på en anden måde.

Da tagets ribber skal hvile på vognsiders vinkelret ombukkede flige, og da

# MODEL JERNBANE

## Vi bygger en styrevogn (3)

Denne gang bringer vi så tredje og sidste afsnit af vor byggevejledning til Statsbanernes styrevogn litra CPS.

Efter at have fremstillet vognkassens hoveddele, er disse klar til samling. Fig. 14 viser nærmere, hvorledes denne foretages.

På et plant underlag lægger vi en 3 mm tyk krydsfinérplade (a) af samme længde som vognbunden d. Vognbunden lægges nu på krydsfinérstykket og ved hjælp af en lodretgående støtteklods b holdes vognsiden ind til bundpladen og loddes med indvendig lodning fast til denne.

Herefter loddes den anden vognside fast på tilsvarende måde.

Herpå går vi vognkassens forende efter med fil, idet fronten jo skal være plan og samtidig vinkelret på bundplade og sider.

Herefter er det en smal sag at fastlodde frontpladen.

Til sidst fastgør vi gavlstykket.

Vi går så i gang med fremstillingen af vognkassens sidste hoveddel, nemlig taget.

Vi udskærer først to endestykker eller ribber, der dels tjener til at bevare tagets form, dels bevirker, at taget ikke forskydes i vognkassens længderetning.

Ribberne fremstilles som den øvrige vognkasse af 0,5 mm zink.

Fig. 15 viser, hvorledes optegningen af en ribbe foregår på et ca. 1×4 cm zinkstykke. Dette anbringes umiddelbart bag frontstykket, hvorefter vi med en nål følger tagrundingen.

Fig. 16 viser skraveret en ribbe inden udskæringen.

Selve taget udskæres efter målene på

fig. 17, altså i formatet 42×193 mm. Vi må her lige indskyde, at tagets længde på 193 mm naturligvis forudsætter, at vi indtil nu nøje har fulgt nærværende byggevejledning, efter hvilken den sammenloddede vognkasse nu skal være 191 mm lang.

Holder vognkassen ikke dette mål, må tagets længde ændres tilsvarende. Taget skal nemlig være 2 mm længere end vognkassen.

På fig. 17 er på tagets centerlinie angivet mål for huller til tagventilatorer. Målene er i mm og udgår fra tagets venstre ende. Hullerne er 1,5 mm i diameter.

Bukningen af taget sker dels i hånden, dels over en skabelon af træ. Skabelonen er blot et stykke tagprofil af træ. Men da de enkelte hobbyforretninger fører flere tagprofiltyper, må vi huske at få et profil med den rigtige runding.

Efter at have bukket taget groft i hånden, anbringer vi det over træprofilet, hvorefter vi med et glittejern presser zinken ned mod underlaget.

Glittejernet behøver blot at være et stykke værktøj med afrundede former, eksempelvis skaffet på en skrueogle.

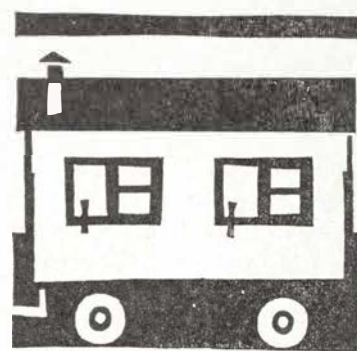
Glittejernet presses let mod zinken og bevæges frem og tilbage i tagets længderetning, i begyndelsen på tagets midte, hvorefter man gradvis går ud mod siden.

Herefter fastlodder vi de to ribber på undersiden af taget, vist med tværgående punktering på fig. 17.

Afstanden mellem ribberne svarer til afstanden mellem vognkassens front og endeperron minus 1 mm til »slip« og minus 2 mm til frontstykkets »glas«.

Det lod vist indviklet?

# SKUR- VOGNE



BYGGEPLADS . KONTOR  
TEGNESTUE . BEBOELSE  
KIOSK . VÆRKSTED

Forlang brochure og tilbud på såvel standard- som specielt indrettede vogne, - også udlejning.



GRENAAVEJ 315  
TELEFON 78555



## ALLEN-TRAKO slåmaskinen

engelsk - dansk - anerkendt

Eneforhandling



## Sønderborg

### H. Bleshøj & Søn

Ure – Brillere – Guld – Sølv  
St. Rådhusgade 14 . Sønderborg  
Telefon 2 36 66

### HELMER & JØRGENSEN

Manufaktur – Konfektion – Udstyr  
Perlegade 28 . Sønderborg  
Telefon 2 14 43

### Hans Hansen & Co.

Dame- og herrekonfektion  
Perlegade 45 . Tlf. \* 2 27 72  
Sønderborg

### Duponts Møbelmagasin

St. Rådhusstræde 2 . Sønderborg  
Telefon 2 39 33  
– stedet hvor gode møbler er billige!

### ANDRESEN & CO.

Skotøjsudsalget  
Rådhusstræde 2 . Sønderborg  
Telefon 2 30 59

### JØRGEN MØLLER

OPTIKER  
Jernbanegade 16 . Sønderborg  
Telefon 2 25 54

### CITY KAFFE

... en vidunderlig smag  
hver eneste dag –  
Kun i Jernbanegade 31 . Sønderborg  
Telefon 2 26 52

### Blomsterforretningen

„IRIS“  
Jernbanegade 17 . Sønderborg  
Telefon 2 22 66

## Sønderborg

### HILMER HOLM

Herre- og drengetøj,  
Perlegade 31 . Sønderborg  
Telefon 2 22 03

### HARALD OLSSON

Cyklehandler  
Rønhavegade 9 . Sønderborg  
Telefon 2 44 15

### ELLA DINSEN

v/ Ellen Knudsen  
Alt i hjemmelavet chokolade  
St. Rådhusgade 19 . Sønderborg  
Telefon 2 28 30

## Brørup

### Tricotage-Magasinet

Agnete Dokkedahl  
først med det nye –  
Søndergade 1 . Brørup . Tlf. 109

### Brørup Boghandel

Papir – foto – lædervarer  
Søndergade 2 . Brørup . Tlf. 196

### BENT SCHMIDT

Købmand  
Skolegade 1 . Brørup . Tlf. 156

### ST. BRANDORFF

Tricotage - Manufaktur  
Sengeudstyr – Møbler  
Nørregade 16 . Brørup . Tlf. 53

### Chr. Askov & Sønner

Inventar – Møbler – Bygningsarbejde  
Nørregade 9 . Brørup . Tlf. 256

## Bramminge

### LANDBOSPAREKASSEN for Ribe og Omegn

Bramminge afd. Tlf. 7 34 44

### FICH RASMUSSEN

Glarmesterforretning  
Nørregade 8 . Bramminge  
Telefon 7 30 49

### Bramminge Boghandel

Bent Schack  
Storegade 13 . Bramminge  
Telefon 7 30 61

### AAGE C. PAHUUS

Aut. SMC forhandler  
Ribevej 2 . Bramminge  
Telefon \* 7 36 22

### BERTRAM NIELSEN

Slagtermester – Storegade 5  
1. kl.s kød og flæsk  
Telefon Bramminge 7 32 40

### A. A. ØLLGAARD

Manufaktur  
Storegade 12 . Bramminge  
Telefon 5

### JØRGEN ROLANDSEN

Tapet – Farve – Material  
Storegade 24 . Bramminge  
Telefon 13

### B H-selvbetjening

KAFFE NR. 1 – TELEFON NR 3  
Bent Henriksen  
Storegade 16 . Bramminge

### ARNE CHRISTENSEN

Bageri – Konditori  
Bramminge . Telefon 133

Deres Bank –

# ESBJERG BANK

AKTIESELSKAB

– den lokale bank

# Diplom IS

VEJEN ANDELSMEJERI

TELF. VEJEN 3 - HADERSLEV 2 15 22

disse er 178 mm lange, fig. 19 (samt fig. 3 i marts-nummeret), så må afstanden mellem ribberne højst være 178 mm med følgende fradrag: »slip« 1 mm, glas til vinduer i front 2 mm. Rest 175 mm, fig. 18.

Taget skal nå 1 mm ud over hver ende af vognkassen.

Fastgøringen af taget sker efter den her i bladet så ofte beskrevne fremgangsmåde, sidst i november 1961, nemlig ved hjælp af fjederklemmer. Disse fastspændes ved hjælp af korte 1 mm maskinskruer, der anbringes i hver af de yderste tagventilatorhuller.

Tagventilatorhullerne fremstilles af korte messing- eller aluminiumsnitter. Hovederne på disse, samt hovederne på skrueerne files rektangulære og udgør herefter en lige række af tagventiler, fig. 18.

Frontstykket skal nu forsynes med glas. Dette udskæres af 2 mm plexiglas efter målene på fig. 20. Rundingen foroven retter sig efter tagrundingen. Lanternehullerne bores i overensstemmelse med frontstykket, fig. 15.

De to »skønhedspletter«, der på fig. 20 er tegnet umiddelbart til højre for nederste lanternehul, bores i overensstemmelse med

hullerne til fastgøring af styrekabeldåserne (omtalt i sidste nummer).

Skrueerne på stikdåserne tjener nemlig det dobbelte formål, at fastholde såvel stikdåser som glas til frontstykket.

Vi må vel også hellere sætte glas i vognens sidevinduer. Dette sker ved i hver side at anbringe en strimmel af celluloid eller klar plastic, der presses op mod den indvendige vognside ved hjælp af en 25 mm lang og 3 mm bred »hårnål« (fig. 14 c). Denne fremstilles af 0,5 mm pianotråd.

I hårnålen, der buet af form, stikkes dels gennem to huller (fig. c) i vognsindens øverste indadbøjede kant, dels gennem to tilsvarende huller i vognbunden. Nålens buede ben presser herved glasstrimlerne ind til vognsiden.

Det er tilstrækkeligt at anbringe to nåle i hver side.

Hullerne til nålene bores 1,5–2 mm fra vognsiden.

Vi forsyner nu vognen med to Märklinboggier. På den forreste boggiemontierer vi en strømaftager, fra hvilken en ledning fører til en Märklin-lysarmatur, fig. 21. Denne anbringes på de indadbøjede

flige på vognsiderne, altså på samme måde, som man indbygger lys i en Märklinvogn.

Pærene i frontlanterne tilsluttes det øvrige ledningsnet ved hjælp af en ledning, hvis ene ende loddes til pærenes bagkontakt, medens ledningens anden ende forsynes med et ministik, hvor man har fjernet isolationen, hvorved stikket fylder betydeligt mindre, fig. 22. Stikket anbringes nu i lysarmaturens bøsning; vist med pil.

På denne måde lyser begge frontlanterner samtidig, men vi kan naturligvis også forsyne hver pære med sin selvstændige ledning, hvorved vi efter behag kan få enten den øverste eller nederste lanterne til at lyse ved tilslutning til lysarmaturen.

Til slut afpudses vognen og males herefter i overensstemmelse med statsbanernes farver.

J. B. Dyrkilde.

**The World of Model Railways.** 102 sider, ill., ca. kr. 13,00. Percival Marshall & Co. Ltd., London W1.

Endnu en fortræffelig bog om modelbaner. Bogen giver på en gang et indblik i jernbanens historie ganske kort netop for modelfolk og et fortræffeligt arbejdsgrundlag for nybegynderen såvel som tips for den viderekommende.

Bogen er ret stor og trykt på groft papir, hvilket turde være en fordel specielt når den skal tjene som håndbog ved byggearbejdet.

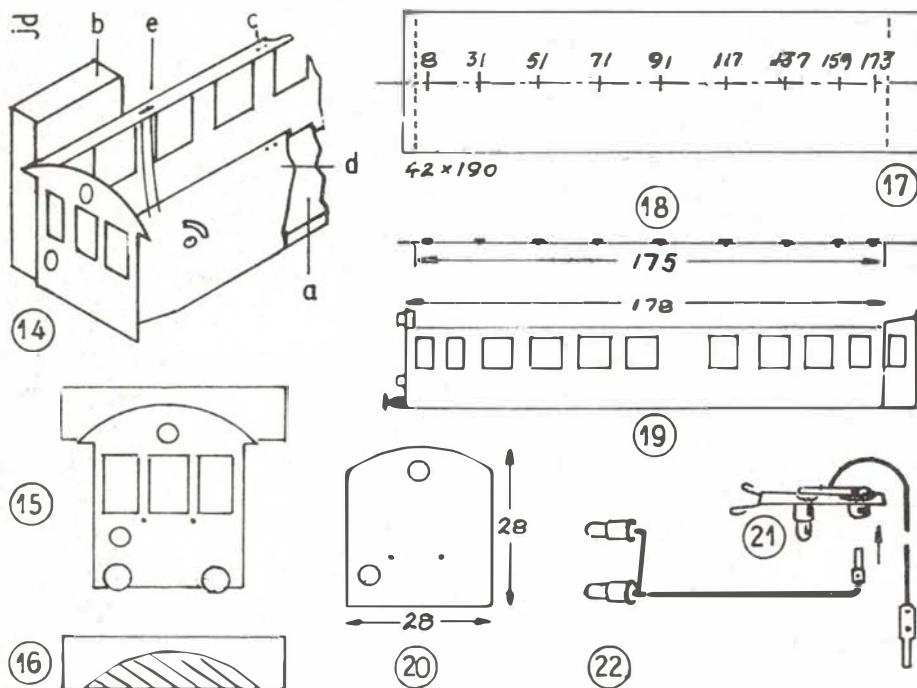
Den er billig (forholdsvis) og rigeligt sin pris værd.

#### Fagsprog

En fisker var på vej hjem efter et længere besøg på byens kro og et lille hvil i landevejsgrøften blev nødvendig. Nogle forbigående fandt ham senere liggende der i silende regn.

— Vil du ikke kore med os hjem? men fiskeren svarede:

— Ræj, kvinder og børn, Å ka' svømm'!



Arbejdstegning 3 til styrevogn

## Hestekød

Fortrinlig til:

Engelsk bøf, hakke bøf, gullasch, benløse fugle, forloren hare samt til steg – og så er det billigere end andet kød

**Eneste specialforretning i Århus**

Carl Christensen – Frederiks Allé 105  
Århus – Tlf. 3 59 94

## CAFETERIA – FRISK SMØRREBRØD

lige til kl. 22. De drejer blot 2 31 41

– SMURT SPECIELT FOR DEM

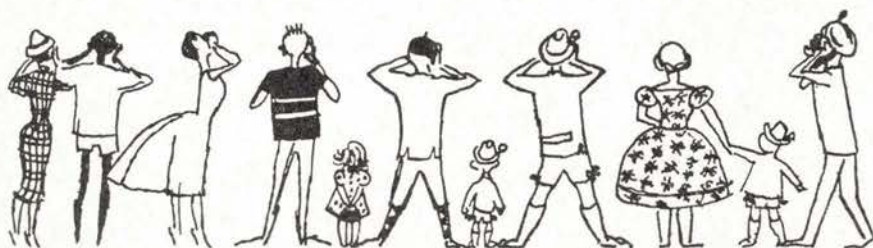
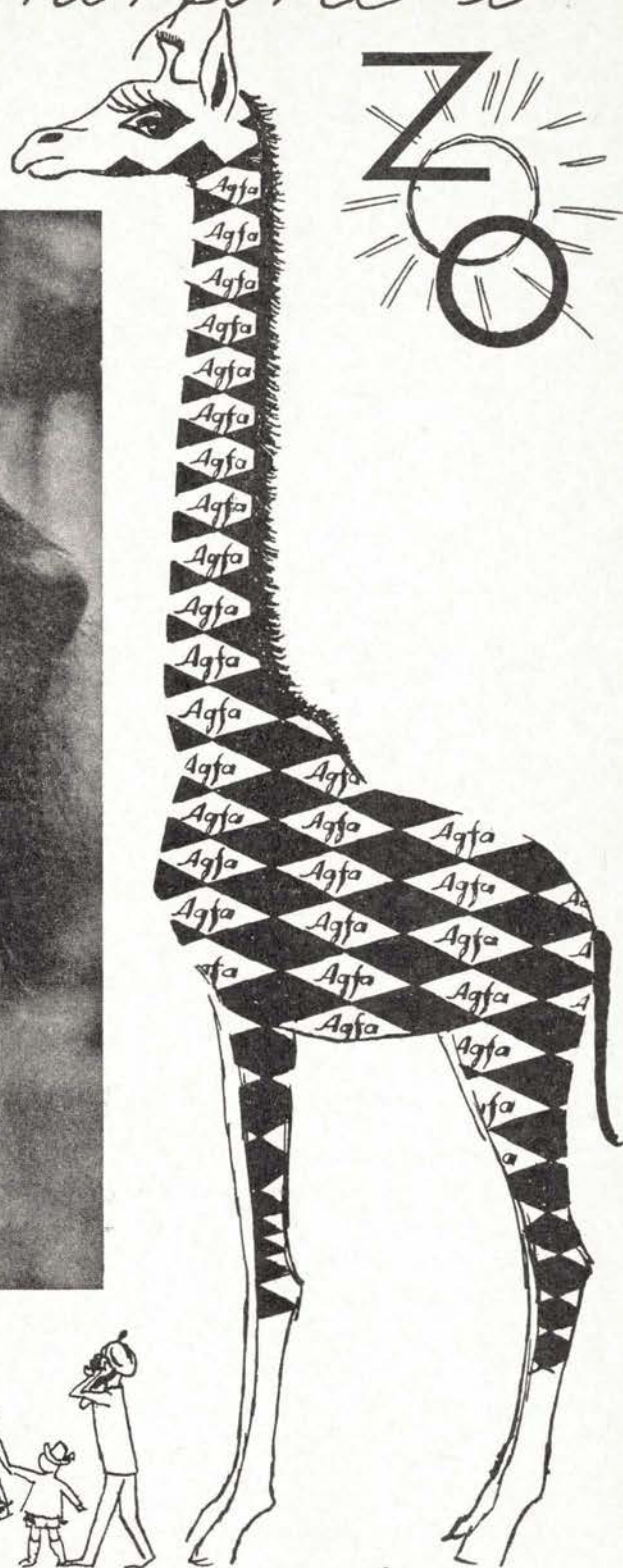
– og fordi vi fremstiller hver enkelt ordre særskilt, kan vi opfylde alle Deres ønsker om indbydende smørrebrød – til en hyggelig aften, til festen eller til de uventede gæster. De risikerer aldrig at få „lager-smørrebrød“, men De er sikker på helt friske varer hver gang.

*Flamenco-express*

Hj. af Banegaardsgade og Frederiksallé



*Holder De Sommerferien i*



SELV VED ET KORT BESØG I HAVEN KAN DE SIKRE DEM  
SÅ STRÅLENDE OG MORSOMME BILLEDER, AT DE TIL  
STADIGHED KAN HAVE GLÆDE AF DEM.

LAD



HJÆLPE DEM

# FOTO hobby

## En ny medarbejder præsenterer sig FOTO!!!

Fire bogstaver sat sammen til et facinerende ord.

Et ord der til enhver tid vil føre øjnene på alle fotobidte ned over efterfølgende spalter for at tilsuge sig al den nyhed og glæde som fotohobbyen kan afstedkomme.

FOTO!!! Ja, ikke sandt! Alene synet af disse fire bogstaver fanger interessen med det samme.

Foto er en dejlig hobby. En hobby hvor der til stadighed sker noget nyt, hvor man stadig kan diskutere om nye tips, lære mange fiduser og udveksle tanker og ideer.

Jeg er selv bidt af denne strålende hobby, og jeg er blevet så glad for den, at jeg ligefrem glæder mig til at blive gammel for at få mere tid til at dyrke den.

Nå, men nu er jeg altså kommet i den glædelige situation, at jeg har fået mulighed for at udveksle fototanker og ideer her i disse spalter, idet jeg er blevet bedt om at redigere stoffet om foto.

Det er noget jeg glæder mig til, kan I tro.

Det er altid morsomt at kunne øse ud af de erfaringer, man er kommet i besiddelse af gennem årene, og jeg er overbevist om, at jeg selv kan lære en masse af jer, kære fotovenner, for I har vel ikke tænkt på at beholde jeres viden for jer selv?

Næh tak, bare frem med hvad I ved, så skal jeg nok komme med en hel masse, som jeg kan. Jeg er nemlig slet ikke ekspert, tro endelig ikke det. Det bliver man nemlig aldrig inden for dette felt, gudskelov.

Der er masser at lære.

Jeg har en masse fiduser til jer, gutter! (Eller gutterinder).

Fremkaldelse, forstørrelse, tricks, kolorering, farvefilm o. m. m., og alle disse ting vil vi tale om her i fremtiden, det vil jeg love jer for, men en ting må I

love mig, nemlig: Hit med problemerne, det er dem vi skal lære af. Hvis jeg ikke selv kan klare dem, har jeg forbindelser, så I skal ikke være bange, vi skal nok finde ud af dem.

Jeg har benyttet en hel del plads i disse spalter denne gang for at fortælle jer om min ankomst, så der bliver vel ikke plads til nogle tips i dette nummer. Men det bliver der plads til næste måned, hvor jeg vil fortælle jer om, hvordan man kan af- fotografere gamle fotos og andre ting, uden at bruge egentligt fotografiapparat. Det lyder underligt, ikke?

At affotografere hedder forøvrigt med et finere ord at reproducere, så nu ved I det.

Jeg kan dog lige fortælle et par småting en gang for alle.

Når vi arbejder med fotovædsker så pas på tøjet, gulvet, bordet og hænderne. Fikservædsker æder især tøj, og fremkaldervædsker giver brune pletter på praktisk talt alt, og er de der først, er de ikke nemme at komme af med igen.

Arbejder man med farvefremkaldere, skal man passe på — disse fremkaldere kan nemlig give eksem på hænderne, især hvis man har sår. Derfor er det bedst at have et gummi- eller plasticforklæde på, når man arbejder i mørkekammeret, og hvis man arbejder med farvefremkaldere, så er det rart med et par gummihandsker. Vel modt til godt fotosamarbejde.

*Knud Sidal.*

Redaktionen byder vor nye medarbejder, togfører Sidal, Kh, rigtig hjertelig velkommen. Efter Sidal's ovenstående »frikke« introduktion har vi lov at vente, at vi atter får en virkelig side »Foto-hobby«, for siden Harald instillede sit arbejde ved bladet, har jeg ikke været helt tilfreds med denne side.

*Red.*

## Personalia

### Borris

Stationsmest. K. E. Nielsen, Lerbjerg, er efter ans. flyttet til Borris, hvor stmst. N. P. Pedersen har søgt afsked (70 år).

### Løgten

Trafikeksp. A. Hansen, Ryomgård, er udnævnt til stationsmst. ved Løgten st., hvor stmst. A. P. Jørgensen har søgt afsked (67 år).

### Mundelstrup

Trafikeksp. E. Jørgensen, Hinnerup, er udnævnt til stationsmst. i Hinnerup, hvor stmst. K. Mortensen har søgt afsked (67 år).

### Hatting

Trafikeksp. H. H. Sørup, Tvingstrup, er udnævnt til stationsmst. i Hatting, hvor stmst. H. Jensen har søgt afsked (67 år).

### Nørre Kollund

Trafikeksp. H. Damgaard, Ulfborg, er udnævnt til stationsmst. i Nørre Kollund, hvor stmst. A. C. Jensen har søgt afsked (69 år).

### Grejsdal

Trafikeksp. A. S. A. M. Gjesager, Højby F, er udnævnt til stationsmst. i Grejsdal, hvor stmst. S. Nielsen har søgt afsked (69 år).

## Dødsfald

Rangermester J. K. Jensen, fh. Kh., 85 år.  
Lokofører A. E. Günther, fh. Korsør, 83 år.  
Stationsforst. L. Laursen, Århus, 1934—50, 82 år.  
Lokofører F. L. Frederiksen, fh. mdt. Gb., 81 år.

### Chr. Broundal

Guld - sølv - ure - optik  
VINDERUP - TLF. 48

### Båndtransportører

#### Stationære transportanlæg

til alle formål  
Indhent tilbud

### Videbæk Maskinfabrik

CHR. HANSEN & SØN - Nørregade 25 - Telf. 143

### . . . tag foto i farver

med de supermoderne 24x36 kameraer  
Agfa Silette kr. 135,00 - Kodak Retinette kr. 204,00  
— eller med lysmålerautomatik  
Agfa Optima kr. 327,00 - Kodak Retinette kr. 357,00  
— sendes P.O. over hele landet —

### Foto Special

Falkonerallé 62 - Vimmelskaffet 47 - København

## Aalborg

**A/S Norvin & Larsen**  
ingeniør- og  
entreprenørforretning  
Udfører arbejder for DSB  
Jernbanegade 21 - Aalborg  
Telefon 2 85 99

**Det danske  
Gødnings-Kompagni A/S**  
Aalborg afdeling  
Tlf. \*2 00 22



Aalborg - tlf. 2 46 26

**Kolonialforretningen**  
Poul Paghsg. 16, Aalborg  
PER LARSEN  
**Kolonial Vine Tobakker Konserves  
Spec. Kaffe**  
Telefon Aalborg 2 25 08

**HANSEN & SCHNEIDER**  
aut. el-installatører  
Jernbanegade 10 - Aalborg  
Tlf. 2 50 88

Jernbanepersonalet anbefales  
**Forbrugsforeningen af 1872**  
Aalborg

Afdelinger over hele byen.

Aktieselskabet  
**Pedershaab Jernstøberi**  
Brønderslev  
Telefon 161 og 162

**VRAA APOTEK**  
Telf. Vraa 61

## Randers

### HULTÉN SKJORTEFABRIK

Leverandør til etaterne  
Kløstervej 40 - Randers - Tlf. 3725

**E. D. Christensens Eftf.**  
Mogens Hjort Larsen  
aut. el-installatør  
LI Voldgade 12-14, Randers. Tlf. 2579  
- en sikker forbindelse  
til alt elektrisk

**Købmand EJLERTSEN**  
Hj. af Mariagervej og Nr. Boulevard  
Telefon Randers 586  
**Kolonial - Kaffe - Konserves  
Vine og tobakker**

**Kiosk LERVANGEN**  
v/ C. H. PEDERSEN  
Lervangen 56, Randers, telf. 6225  
Dag- og ugeblade - Skriverekvitter  
Telegrammer til alle lejligheder.

**Ankerstjerne & Eriksen**  
Bogbinderi  
Jens Schriver (ny indehaver)  
Kun 1. kl.s arbejde  
Storegade 10 - Randers - tlf. 1853

**Niels Ebbesens BAR**  
Storegade 12 - Randers - Tlf. 1744  
Her får De maden uden ventetid  
til billige priser.

### HJØRRING

**P. BARSLUND**  
Glarimester  
Østergade 34, Hjørring. Tlf. 1773  
Alt glarimesterarbejde udføres.  
Tilbud og overslag gives

Jernbanepersonalet benytter  
**SPAREKASSEN FOR AARS  
OG OMEGN**  
Indlånskapital 11,2 mill. kr.  
Tlf. Års 25 og 251

### IKAST

**KNUD KNUDSEN A/S**  
Aut. elektroinstallatør  
Udfører arbejder for DSB  
Vestergade - Telf. 5 11 26

## Skjern

### Skjern Cyklelager

Cykler - Cykledele  
Gummi en gros  
Tværgade 2 - Skjern - tlf. 176 og 650

### TRIKOTAGE-Magasinet

Kr. Abildhauge Therkildsen  
Østergade 1 . Skjern . Tlf. 247

### Banegårdskiosken Holstebro

v. Tage Skjød Pedersen  
Dagblade - ugeblade - bøger  
Holstebro - Telefon 948

### „Delikatessen“

C. Hansen  
Alt i hjemmel. salater og pålæg  
Østergade 52 . Struer . Tlf. 5 03 53

## Lemvig

### KONTANT-MAGASINET

Vasegaarden . Lemvig  
Telefon 36

### HOLM & SEJR

Slagterforretning  
Svirrebommen 4 . Lemvig . Tlf. 396

### IKAST

**Hammerum Herreds  
Spare- og Laanekasse**  
Ikast afdeling - 5 15 57

### SKIVE

**Udlejning af gravemaskiner**  
3½ t. transport. kran på lastvogn.  
Transp. af gravemask. bulldozere  
m. m. indtil 20 t. Indhent tilbud  
**SKIVE MØBELTRANSPORT**  
Tlf. 926

Aktieselskabet  
**Privatbanken**  
for Viborg og Omegn  
Telefon 2600



Stationsforst. O. E. Heurlin, Fredensborg 1939—51, 78 år.  
 Togfører R. K. Rasmussen (Dybe), fh. Kh., 77 år.  
 Trafikass. frk. E. Hasselquist, fh. Regnskabskontr., 72 år.  
 O.baneformand A. G. Sorensen, fh. Østerport, 70 år.  
 Togfører J. P. Meier, fh. Kh., 69 år.  
 Lokofører F. N. Frederiksen, mdt. Gb., 67 år.  
 Stationsbetj. J. M. Jensen, Århus, 66 år.  
 Stationsbetj. R. A. E. Olsen, Kolding, 66 år.  
 Stationsforst. E. K. Kaa, Stoholm 1950—56, Allingåbro fra 1956, 65 år.  
 Lokofører A. J. Nielsen, fh., mdt. Av, 65 år.  
 Trafikinspektør O. S. Bertelsen, 2. dist. T, Århus, 64 år.  
 Pakhusformand K. P. Jensen, Kbhvn. Gb., 63 år.  
 O.skibsbyrbøder G. K. Laugesen, Korsør, 52 år.  
 Lokofører P. Rosenkilde-Hansen, Esbjerg, 47 år.  
 Trafikeksp. A. M. Larsen, Holme Olstrup, 44 år.  
 Lokofører O. Gregersen, Roskilde, 42 år.  
 Trafikeksp. K. A. Sindahl, Ølgod, 41 år.  
 Trafikass. N. A. Holstein, 1. distrikt T, 31 år.

### Bramminge Bog- og Papirhandel

Bent Schack  
 Telf. 61

## BOG-anmeldelser

### Nye Tranebøger

Det er ganske vist: alle H. C. Andersens 156 »Eventyr og Historier« er blevet til tre Traner og er kommet i en »brugsudgave«. Trods den lave pris har udgaven i 3 dobbeltbind alle fortællingerne og alle Vilhelm Pedersens og Lorenz Frolichs gamle tegninger med. Det er et lille moderne eventyr.

Endnu en klassiker i vor nationale litteratur er blandt de syv Tranebøger, der

udkommer i denne omgang — en gnistrende veloplagt skildring af vikingetidens vovehalse, der drog på langfart opfyldt af eventyrlyst og livsbegær. Det drejer sig om Johannes V. Jensens fortælling »Skibet«, af mange anset for det mest briljante af bindene i »Den lange Rejse«.

Med Karl Bjarnhofs store erindringsbog »Stjernerne blegner« er vi fremme ved en tid, der endnu ikke er blevet historie. Dertil bærer for mange endnu mærker af den på krop og sjæl. I lobet af de fem år, der er gået, siden bogen kom i normaludgave, har læsere i 17 lande taget den gribende skildring af et begavet og følsomt barn, hvis fremtid tegner sig i skyggen af en tiltagende blindhed, til hjertet — og bevaret den der.

»Søster Carrie« af den store amerikanske Theodore Dreiser skulle også nok stå levende i mange menneskers erindring. Den kom på dansk 1929 i Tom Kristensens oversættelse, og den foreliggende Tranebogsudgave er 4. oplag. Den afslørende skildring af en attenårig provinspiges længsel mod rigdom og luksus, hendes sociale opdrift og menneskelige forfald vil uden tvivl øve samme tiltrækning på en ny generation, der i forvejen er bekendt med forfatterskabet fra den filmatiserede roman »En amerikansk Tragødie«.

André Malraux, hvis politiske løbebane i sig selv er spændende som nogen roman — han var i 20'erne propagandachef for de kinesiske kommunister, i 30'erne chef for det frivillige internationale flyvevåben i den spanske borgerkrig, i 40'erne militær leder i den franske undergrundsbevægelse og er i dag informationsminister i de Gaulles regering — har skrevet romanen »Menneskets Lod«, der handler om de blodige døgn i marts 1927, da Chiang-Kai-sheks opgor med kommunisterne fandt sted. Belønnet med Goncourtprisen straks ved sin fremkomst i 1933 står den med sin hyldest til de mennesker, der uforfærdet går ind i en kamp på sejr eller død, som et hovedværk i mellemkrigstidens europæiske litteratur. Den er oversat til dansk af Helga Vang Lauridsen.

Pris kr. 3,75 - dobbeltbind kr. 5,75.

### Forlaget SPEKTRUM

Marie lang har mange trofaste læsere i Danmark, og »Ikke flere mord«, som Spektrum netop har udsendt, skuffer ikke den skrivende dames tilhængere. Man får serveret et mord, som ingen kan finde hverken hoved eller hale på. I tilgift sker der et forsvindingsnummer, som også godt kunne smage lidt af mord. Uhyggen og forvirringen breder sig i den lille svenske provinsidyl, men så kommer Christer Wijk agende fra Stockholm, og alle spe-

gede tråde er derefter dømt til at blive udredt, hvilket ogs ønsker.

»Ikke flere mord« er ganske udmærket læsning. Spændingen er intens til det sidste, overraskelsesmomentet godt udnyttet, og hvad kan man så ønske mere. 188 sider, kr. 14,50.

### »Vi mødes i Athen«

Den amerikanske forfatterinde Helen MacInnes har været et svip i Grækenland, og det fortjener at publiceres til et større forum, end de sædvanlige kikkere af familiealbummet. Der er blevet en ganske god historie ud af damens besøg i dette urolige hjørne af Europa. Man føres på strejftog i de sorte år, da tyskerne huserede, får en god portion antikommunistisk propaganda lagt oveni, og dertil en lille gruppe politiske konspiratorer, der forsøger at starte en tredje verdenskrig ved hjælp af mord, kidnapning og gode amerikanske dollars. Dette sidste lykkes heldigvis ikke, hvad enhver opmærksom læser af aviser vil kunne bevidne, men handlingen giver alligevel et godt billede af det sprængfarlige fidusmageri, der går ud på at skabe internationale forviklinger.

I tilgift får man så en kærlighedshistorie, der mangler en del i at virke ægte. Ægte er derimod forfatterindens kærlighed til det gamle Hellas. Grækenlandsfarere vil ikke genkende til mange af de udmærkede egnsbeskrivelser, der følger sig naturligt ind i handlingsforløbet.

383 sider, kr. 24,50. Indb. kr. 34,50.

### SPARTACUS

Hvis man tror på flere liv i denne syndige verden, må den amerikanske forfatter Howard Fast, så afgjort have levet sit første liv i det gamle Rom. Som en af de få patriciere, der ejede så meget menneskelig forståelse, at han kunne se, at slaver også var mennesker. Og ikke bare et »instrumentum vocales«, et dyr med mæle.

Universal International har lavet en film med titlen »Spartacus«, efter sigende en såkaldt »rabalderfilm«. Men romanen »Spartacus« har i så fald intet med filmen at gøre. Bogen er dybt gribende i sin nøgterne og lidenskabsløse fortælleform. Howard Fast river sin læser med hele bogen igennem. Ikke eet ord er overflodigt, ikke en eneste person, hvor lille hans rolle end er, vil blive glemt, når bogen er lagt til side. En rigtig mandfolkebog, som kvinder også må læse.

298 sider, kr. 19,75. Indb. kr. 28,50.

Husk Jernbane-Bladets ny telefon-nr.:

**SU. 6490**

## Finlandsgades Autolakering

— alt indenfor auto- og ovnlakering

**Harry E. Petersen**

Finlandsgade 21

**Aarhus - telefon 6 28 30**

## Knallert- og Cykleforretning

Anbefaler sig til gamle og nye kunder

Reserve dele og tilbehør

Eget moderne værksted

**OVERGAARDS EFTF. - A. Skovmand**

Randersvej 37 - Århus - tlf. 6 71 44

Insel Esedom. 100 sider, ill., ca. kr. 8,00. Sachsenverlag, Dresden.

»Jernbane-Bladet« har tidligere omtalt nogle af de glimrende småbøger i denne »billig«-serie fra forlaget i Dresden. Denne adskiller sig ikke fra sine forgængere. Blot måske vil illustrationerne ikke forekomme os så tiltrækkende, fordi de næsten udelukkende beskæftiger sig med et feriested med masser af turister i stedet for med naturen.

Men fotografen har kunnet sit kram, og det hjælper ikke så lidt på billederne.

jas.



W. Bay: Locomotives of the Danish State-Railways. P. Haase & Son, Lovstræde 8, København K.

Da man længe har savnet en bog om DSB's loko, er denne udgivelse til glæde for alle jernbaneentusiaster.

W. W. Bays fyldige og interessante tekst ledsages af 57 fotografier og 60 tegninger.

For at intet skal savnes er der endvidere en komplet fortegnelse over DSB's damploko med diverse data: Byggeår, DSB-nr., fabriks nr., ombygningsår o.s.v.

Det første parti af bogen ventes kort tid efter udgivelsen ca. 15. juni. Da dette parti må forventes at blive udsolgt med det samme, og det næste parti først ventes medio juli, anmoder vi Dem om at bestille bogen nu, da vi ellers ikke kan garantere levering på udgivelsesdatoen.

På opfordring lader vi et antal indbinder, disse eksemplarer ventes primo juli.

Heftet ca. 20 kr., indb. 28 kr.

Danske Statsbaners Damplokomotiver 1847—1959. Polyteknisk Forenings Forlag, Øster Voldgade 10, København K.

I 1959 udgav afdelingsingeniør ved Danske Statsbaner J. Steffensen, maskinmester A. Gregersen og trafikkontrollør G. Wennicke en teknisk oversigt over »Danske Statsbaners damplokomotiver 1847—1959. Denne publikation er med udgangen af februar måned d. å. overgæet i kommission til vort forlag.

»Danske Statsbaners Damplokomotiver 1847—1959« er en historisk fortegnelse over samtlige damploko, der har tilhørt DSB. I tabeller opdelt efter litra gives der for hvert enkelt loko oplysning om driftsnummer, eventuelt navn, byggested, byggeår, fabriksnummer, årstal for eventuel større ombygning og endelig årstal for eventuel udrangering. For loko, der er overtaget fra andre baner eller afhændet til viderebrug, gives supplerende oplysning herom.

Til ovennævnte publikation er udkommet tillæg nr. 1, der fører indholdet à jour pr. 20.-11.-1961. Tillægget kan erhverves særskilt eller sammen med hovedfortegnelsen. Bestillinger kan indgives til boghandlerne og priserne er:

Fortegnelse + tillæg 1 ..... kr. 9,75

Tillæg 1 alene ..... kr. 1,50

Ved henvendelse direkte til vort forlag kan medlemmer af danske modeljernbane-klubber og klubber af jernbaneinteresser få fortegnelsen og tillægget for kr. 8,00 + porto kr. 0,20, ved angivelse af klub og medlemsnummer.

## Næstsidste nyt!

### Fanø solgt på auktion

Indtil 1741 var Fanø krongods — d.v.s. tilhørte kongen — men så manglede kongen penge, og han averterede derfor øen til salg ved en offentlig auktion, der skulle finde sted i Ribe.

På det tidspunkt var de Ribe købmænd meget rige, hvorfor øens indbyggere var bange for, at købmændene i Ribe skulle gå hen og købe øen og lægge skat på øens indbyggere. Man fandt derfor på en krigslist: Aftenen før auktionen tog man de kønneste piger med og sejlede ned til Ribe, og når man havde taget pigerne med, var det for at disse skulle gå i byen med købmændene, og det lykkedes selvfølgelig også, idet det er let at lokke mandfolk ud på sjov — og hen på de små timer, da købmændene havde drukket for meget, udnyttede pigerne situationen og stillede købmændenes lommeure een time tilbage.

Da auktionen den næste morgen fandt sted kl. 8, var der kun mødt fannikerne og en mand mere, nemlig herremanden til borgen Trøjborg nede ved Tønder, men ham fik en fannik klemt ind bag en dør — så var han også sat ud af spillet — og øens indbyggere købte hele øen for 70.000 rigsdaler (140.000 kr.).

### Øl og bølgeslag

Der var engang en afholdsagitor, der på et møde sagde, at hver halve bajer forkorter et menneskes liv med 5 minutter, hvorefter en kendt læge stod op og sagde, at hvert bølgeslag på Fanø forlænger et menneskes liv med 6 minutter; derfor bør alle de, der nyder stærke drikke, skyndsomst begive sig til Fanø.

### Skattesnak

— Åh, A er så kyw. La mæ gi' tow drammer og tow øl.

De blev bænket, og han begyndte at redegøre for sagen.

— A hær fåt en skattebøde på trodde-tusind'.

Den anden nippede til øllet og så medynksfuld ud.

— A ka' c't forsto, huerdan de finner u'a'et, for A goer ålti i så'n nue pjalte klæ'jjer.

### Børneselskab

Lille Lasse var til fødselsdag hos sin legekammerat, og værtinden spurgte gæsterne om, hvor mange søskende de var, hvortil Lasse svarede: Ni.

— Nej da, sagde fru, det koster vel nok mange penge.

— Nej, det gør det ikke, sagde Lasse. Vi køber dem ikke, for vi laver dem selv!

### I kupeen

— Du sover jo —

— Nej, jeg sover ikke.

— Nu sover du igen.

— Nej, jeg gør ikke, men da jeg er en dannet mand, lukker jeg øjnene for ikke at se alle de damer, der må stå op!

### Ægteskabsannoncen

Ved det første møde siger ungersvenden:

— Undskyld, frøken, er det ikke en misforståelse? der stod jo i Deres annonce: »Lille skønhedsfejl«, og jeg kan da ikke se nogen.

— Nej, nej, »skønhedsfejlen« er i skole!

### Ikke ganske — !

— Hvor er den anden giraf blevet af?

— Død — desværre!

— Ak, ja! — Den vej skal vi jo alle sammen!

— Mon dog! — Den skal nemlig udstoppes og på museum!

### Fagre nye Verden!

— Tak skæbne — betjenten tog mit nummer!

— Skidt med det, du får nok et andet i stedet, eller du kan vel lave et selv!

— Jamen, det var jo det, jeg var i lag med — men den gik altså ikke!

— Men det gør kørekortet!

### Indlysende!

— De to unge stråler ligefrem af lykke!

— Ikke underligt, da han jo er et stort lys og hun er hans flamme!

**LIND HANSEN**  
KULTORVET 14 · C. 6288  
LEVERANDØR AF CLICHEER  
OG BILLEDMALE  
TIL DE MEST BETYDENDE  
DAG- OG UGEBLADE I KØ-  
BENHAVN OG PROVINSEN

## Esbjerg

*Tal gardiner med*

**GARDINSPECIALISTEN**

**LODBERG**

*Manufaktur*

Strandbygade 92 - Esbjerg - tlf. 2 32 03

**Vesterbyens Mejeri**

v/ H. C. Gregersen

Tlf. 2268 . Esbjerg

**ARNES LÆDERHANDEL**

Strandbygade 14 . Esbjerg

Telefon 2 33 71

**APOTEKERNE  
I ESBJERG**

**Andreas Christensen**

Købmandsforretningen  
Strandby Kirkevej 88 . Esbjerg  
Telefon 2 84 53

**ROBERTS MØBLER**

Storegade 144 . Esbjerg  
Telefon 2 49 06

**R. SCHULIK**

Slagterforretning  
Nørrebrogade 46 . Esbjerg  
Telefon 2 02 14

**NIELS PEDERSEN**

Slagtermester  
Strandbygade 8 . Esbjerg  
Telefon \* 2 78 00

**Mogens Christensen**

SYGEPLEJEHUSET  
Strandbygade 4 . Esbjerg  
Telefon 2 68 26

**VIGGO MADSEN**

BAGERI - KONDITORI  
Frodesgade 13 . Esbjerg . Tlf. 2 49 70  
Filial: Kronprinsensgade 100  
Tlf. 2 56 50

**Fabriken „KOSMOS“ A/S**

MINERALVANDE  
Tlf. Esbjerg 2 01 96

**WILLY SKAARUP**

KØD - FLÆSK - PÅLÆG  
Langelandsvej 4 . Esbjerg  
Telefon 2 63 46

Der er altid noget nyt i  
**Det nye BOLIGHUS**  
Storegade 148 . Esbjerg . Tlf. 2 50 17

**Pedersen & Albrechtsen**

HERRE-EKVIPERING  
Strandbygade 1 . Esbjerg  
Telefon \* 2 96 33

De møder mode og kvalitet i

*Modehuset Eva*  
SPECIALFORRETNING FOR KJOLER OG KONFEKTION

Kongensgade 98 . Esbjerg 3536

Damekonfektion og kjoler

*Iversen*

Kongensgade 68 . Esbjerg  
Telefon 287 - 3487

**AUTO FORUM**

- stedet for bilister

Exnersgade 17 . Esbjerg . Tlf. 5050

**ERIK STAHL**

Ure - Guld og sølv - Optik  
Vardevej 21 . Esbjerg  
Telefon 2 26 46

*Jason*

Kongensgade 98  
Telf. Esbjerg 2 35 34

**HANS V. MALBEK**

Kolonial & Delikatesse  
Langelandsvej 2 . Telf. 6098  
Esbjerg

**JOHS. LARSSON**

Gardiner - Sengetøj - Trikotage  
Telefon 2 07 65  
Strandbygade 16 . Esbjerg

LL - PHILIPS - B & O

**Mads Olesens RADIO**

Strandbygade 9A-11 . Esbjerg

Fagmæssig betjening

100 pct. service gennem 40 år



**Olesen & Jensen**

Aut. el-installatører

Strandbyg. 13 . Vesterhavsg. 62-70  
Tlf. Esbjerg 4004 - 4005 - 4990

# M·A·N

LEVERER

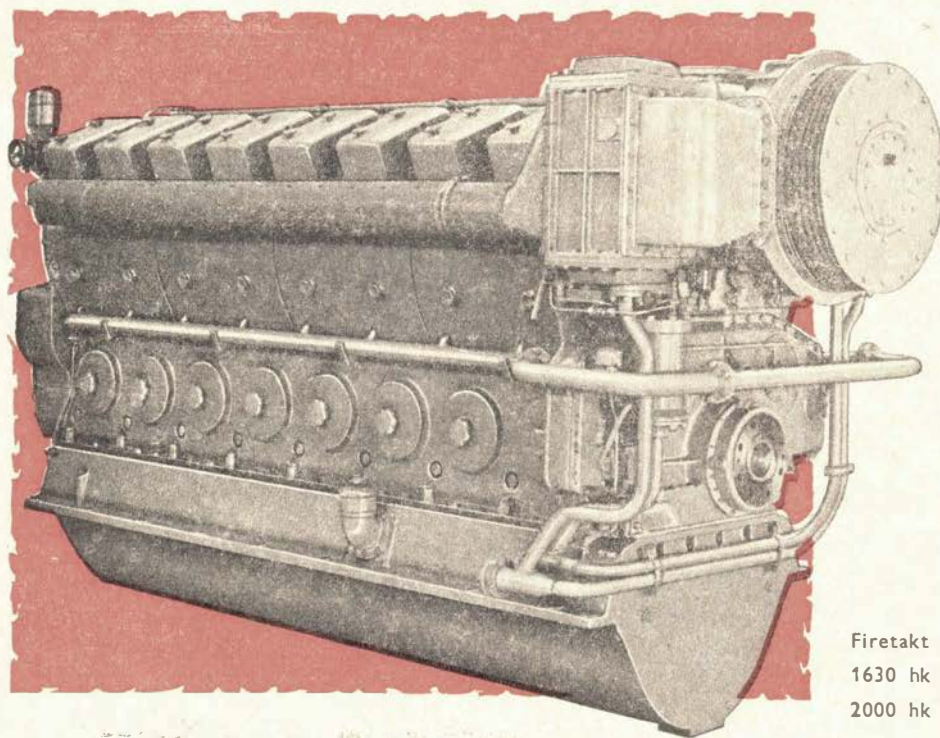
DIESELMOTORER

MOTORTOG

SPECIALVOGNE

TIL

*jernbanedrift*



Firetakt MAN-dieselmotor type V 8 V 22/30  
1630 hk ved 750 o/m eller  
2000 hk ved 950 o/m.

MASCHINENFABRIK AUGSBURG - NÜRNBERG AG · WERKAUGSBURG

Repræsentant i Danmark:

**PROTECHNICO** A/S

VESTER FARIMAGSGADE 1 - KØBENHAVN V. - TELEFON MINERVA 2062